

*Pioneer*

**MVH-AV270BT**  
**MVH-AV170**  
AV RECEPTOR RDS

Manual de instrucciones

# Índice

Gracias por adquirir este producto de Pioneer. Lea detenidamente estas instrucciones para utilizar de forma correcta el modelo que ha adquirido. Una vez leídas las instrucciones, guarde este manual en un lugar seguro para utilizarlo como referencia en el futuro.

## ● Importante

Las pantallas mostradas en estos ejemplos podrían ser diferentes a las pantallas reales, que podrían cambiarse sin previo aviso con el objetivo de realizar mejoras de rendimiento y funcionamiento.

## ■ Precaución .....3

Información importante de seguridad.....	3
Para garantizar una conducción segura.....	3
Cuando utilice una pantalla conectada a V OUT.....	3
Para evitar la descarga de la batería.....	4
Cámara de retrovisor.....	4
Uso del conector USB.....	4
En caso de problemas.....	4
Visite nuestro sitio web.....	4
Acerca de este producto.....	4
Protección de la pantalla y el panel LCD.....	4
Notas acerca de la memoria interna.....	4
Acerca de este manual.....	4

## ■ Operaciones básicas.....6

Comprobación de las funciones y los nombres de piezas.....	6
Mando a distancia.....	6
Conexión y desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB.....	6
En el primer arranque.....	6
Cómo utilizar las pantallas.....	7
Fuente de AV compatible.....	8
Selección de una fuente.....	8
Utilización del panel táctil.....	8

## ■ Registro y conexión del dispositivo Bluetooth.....9

Visualización de la pantalla "Bluetooth".....	9
Registro de sus dispositivos Bluetooth.....	9
Conexión manual de un dispositivo Bluetooth registrado.....	9

Cambio de visibilidad.....	9
Introducción del código PIN para la conexión inalámbrica Bluetooth.....	9
Visualización de la información del dispositivo.....	9
Borrado de la memoria Bluetooth.....	9
Actualización del software Bluetooth.....	10
Visualización de la versión del software Bluetooth.....	10

## ■ Telefonía manos libres....11

Visualización de la pantalla de Menú del teléfono.....	11
Realizar una llamada telefónica.....	11
Recepción de una llamada telefónica.....	12
Cambio de la configuración del teléfono.....	12
Notas sobre la telefonía manos libres.....	12

## ■ Configuración para iPod .....13

Compatibilidad con iPod.....	13
Información de las conexiones y las funciones.....	13

## ■ Radio .....14

Procedimiento de inicio.....	14
Almacenamiento de las frecuencias de radio con mayor potencia.....	14
Visualización de la pantalla "Radio settings".....	14
Sintonización de frecuencias potentes.....	14
Ajuste del intervalo de sintonización de FM.....	14
Cambio de la calidad de sonido del sintonizador de FM.....	14
Ajuste de la búsqueda de frecuencia alternativa.....	15
Ajuste de la búsqueda PI automática.....	15
Limitación de emisoras a la programación regional.....	15
Recepción de anuncios de tráfico (TA).....	15
Recepción de anuncios de noticias.....	15

## ■ Archivos de audio comprimidos.....16

Procedimiento de inicio.....	16
Selección de archivos de la lista de nombres de archivo.....	16
Cambio del tipo de archivo multimedia.....	16

## ■ Archivos de vídeo comprimidos.....17

Procedimiento de inicio.....	17
Selección de archivos de la lista de nombres de archivo.....	17

## ■ Imágenes estáticas.....18

Procedimiento de inicio.....	18
Selección de archivos de la lista de nombres de archivo.....	18
Ajuste del intervalo de presentación de diapositivas.....	18

## ■ iPod .....19

Conexión de un iPod.....	19
Procedimiento de inicio.....	20
Selección de fuentes de canciones o vídeos de la pantalla de la lista de reproducción.....	20

## ■ Reproductor de audio Bluetooth.....21

Procedimiento de inicio.....	21
Selección de archivos de la lista de nombres de archivo.....	21

## ■ Fuente AUX .....22

Procedimiento de inicio.....	22
Ajuste de la señal de vídeo.....	22

## ■ Configuración del sistema .....23

Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema".....	23
Activación de la fuente de audio Bluetooth.....	23
Ajuste del desplazamiento continuo.....	23
Ajuste de la cámara de retrovisor.....	23
Ajuste de la cámara para el modo Rear View.....	23
Ajuste del modo seguro.....	23
Selección del idioma del sistema.....	23
Ajuste del aviso acústico.....	24
Ajuste de las posiciones de respuesta del panel táctil (calibración del panel táctil).....	24
Ajuste de la atenuación.....	24
Ajuste de la imagen.....	25

## ■ Ajustes de audio .....26

Visualización de la pantalla de ajuste "Audio".....	26
Utilización del ajuste de desvanecimiento/balance.....	26
Utilización del ajuste del balance.....	26
Ajuste de los niveles de la fuente.....	26
Ajuste de la sonoridad.....	26
Utilización de la salida del subwoofer.....	26
Ajuste de la configuración del subwoofer.....	26
Cambio de salida del altavoz trasero.....	26
Cambio de salida trasera RCA.....	27
Realce de bajos.....	27
Ajuste del filtro de paso alto.....	27
Utilización del ecualizador.....	27

## ■ Menú de temas.....28

Selección del color del tema.....	28
-----------------------------------	----

## ■ Menú Favorito .....29

Creación de un acceso directo.....	29
Selección de un acceso directo.....	29
Eliminación de un acceso directo.....	29

## ■ Operaciones comunes ....30

Ajuste de la hora y la fecha.....	30
Cambio del modo de pantalla panorámica.....	30

## ■ Otras funciones .....31

Ajuste de la señal de vídeo para la cámara de retrovisor.....	31
Restablecimiento de varias configuraciones/Restauración de este producto a la configuración predeterminada.....	31

## ■ Apéndice .....32

Solución de problemas.....	32
Mensajes de error.....	32
Información detallada de los soportes que se pueden reproducir.....	33
Aviso sobre copyright y marca comercial.....	34
Bluetooth.....	34
WMA.....	35
AAC.....	35
Información detallada relacionada con los dispositivos iPod conectados.....	35
Aviso acerca de la visualización de vídeo.....	35
Aviso acerca del uso de archivos MP3.....	35
Utilización correcta de la pantalla LCD.....	35
Especificaciones.....	37

# Precaución

Algunas leyes nacionales o gubernamentales pueden prohibir o limitar la ubicación y el uso de este producto en su vehículo. Cumpla con todas las leyes y normativas aplicables en cuanto al uso, la instalación y el funcionamiento de este producto.



Si desea deshacerse del producto, no lo mezcle con residuos domésticos. Existe un sistema de recogida por separado para los productos electrónicos conforme a la legislación para que reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje pertinentes.

Los usuarios privados en los estados miembros de la Unión Europea, Suiza y Noruega podrán devolver los productos electrónicos utilizados de forma gratuita a instalaciones de recogida designadas o a un distribuidor (siempre que compren un producto similar nuevo). Si se encuentra en un país diferente a los mencionados anteriormente, póngase en contacto con las autoridades locales para conocer el método de eliminación correcto. De este modo se asegurará de que el producto obsoleto reciba el tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, evitando así posibles efectos negativos tanto para el medio ambiente como para la salud humana.

## Información importante de seguridad

### ⚠️ ADVERTENCIA

- No intente instalar o reparar este producto usted mismo. La instalación o la reparación de este producto por parte de personas sin la formación y la experiencia adecuadas en equipos electrónicos y accesorios de automoción pueden resultar peligrosas y podrían exponerle al riesgo de sufrir descargas eléctricas, lesiones u otros peligros.
- Evite que este producto entre en contacto con cualquier tipo de líquido. Podrían producirse descargas eléctricas. En caso de que esto suceda, el producto podría resultar dañado, salir humo de su interior y sobrecalentarse.
- Si algún líquido o cuerpo extraño entrara en este producto, aparque su vehículo en un lugar seguro, desactive el interruptor de encendido (ACC OFF) inmediatamente y

póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico autorizado Pioneer más cercano. No utilice este producto en ese estado, ya que hacerlo podría derivar en un incendio, una descarga eléctrica u otro fallo.

- Si detecta humo, ruidos u olores extraños en este producto, o cualquier otro indicio anómalo en la pantalla LCD, apague el producto inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico autorizado Pioneer más cercano. Si utiliza el producto en ese estado podría dañar de forma permanente el sistema.
- No desmonte ni modifique este producto, ya que hay componentes de alta tensión en su interior que podrían provocar descargas eléctricas. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico autorizado Pioneer más cercano para efectuar cualquier reparación, ajuste o inspección interna.
- Antes de utilizar este producto, asegúrese de haber leído y comprendido la siguiente información de seguridad:
  - No utilice el producto, las aplicaciones ni la opción de cámara de retrovisor (si dispone de ella) si hacerlo puede distraerle e impedirle que conduzca de manera segura. Cumpla siempre las normas de seguridad relativas a la conducción y respete todas las regulaciones de tráfico existentes. Si tiene problemas a la hora de utilizar este producto o leer la pantalla, aparque el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano antes de realizar los ajustes necesarios.
  - Nunca suba tanto el volumen de este producto que le impida oír el tráfico del exterior y los vehículos de emergencia.
  - Por cuestiones de seguridad, ciertas funciones estarán deshabilitadas hasta que se detenga el vehículo y/o se utilice el freno de mano.
  - Conserve este manual a mano para consultar los procedimientos de operación y las consignas de seguridad cuando sea necesario.
  - No instale el producto en un lugar que pueda (i) impedir la visión del conductor, (ii) interferir en el rendimiento de cualquier otro sistema del vehículo o función de seguridad, como airbags o botones de las luces de advertencia, o (iii) impedir que se pueda conducir de forma segura.
  - Recuerde abrocharse siempre el cinturón de seguridad cuando conduzca su vehículo. En caso de sufrir un accidente, sus lesiones pueden ser mucho más graves si no tiene bien puesto el cinturón de seguridad.
  - No utilice nunca auriculares mientras conduce.

## Para garantizar una conducción segura

### ⚠️ ADVERTENCIA

- **EL CABLE VERDE CLARO DEL CONECTOR DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DISEÑADO PARA DETECTAR EL ESTADO DE ESTACIONAMIENTO Y DEBE CONECTARSE EN EL LADO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEL INTERRUPTOR DEL FRENO DE MANO. UN USO O CONEXIÓN INADECUADOS DE ESTE CABLE PUEDE VULNERAR LA LEY APPLICABLE Y CAUSAR DAÑOS O LESIONES GRAVES.**
- **No trate de forzar ni desactivar el sistema de interbloqueo del freno de mano que está activado para su protección. Si trata de forzarlo o desactivarlo, podrían producirse lesiones graves o incluso la muerte.**
- **Para evitar el riesgo de daños y lesiones y el posible incumplimiento de las leyes aplicables, no debe utilizarse este producto con una imagen de vídeo visible para el conductor.**
- En algunos países ver imágenes de vídeo en una pantalla dentro de un vehículo, incluso si se trata de otras personas que no sean el conductor, puede ser ilegal. Por tanto, deben acatarse las leyes aplicables a cada país.

Si intenta visualizar imágenes de vídeo mientras conduce, aparecerá el aviso **"Queda estrictamente prohibido ver la fuente de vídeo del asiento delantero al conducir."** en la pantalla. Para visualizar imágenes de vídeo en la pantalla, detenga el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano. Mantenga el pedal de freno presionado antes de soltar el freno de mano.

## Quando utilice una pantalla conectada a V OUT

El terminal de salida de vídeo (**V OUT**) sirve para conectar una pantalla y permitir así a los pasajeros de los asientos traseros ver las imágenes de vídeo.

### ⚠️ ADVERTENCIA

NO INTENTE NUNCA la pantalla trasera en un lugar que permita al conductor ver imágenes de vídeo mientras conduce.

# Precaución

## Para evitar la descarga de la batería

Asegúrese de arrancar el motor del vehículo cuando utilice este producto. Si utiliza este producto sin arrancar el motor podría agotarse la batería.

### ▲ADVERTENCIA

No instale este producto en un vehículo que no disponga de circuitos o cables ACC.

## Cámara de retrovisor

Si dispone de una cámara para visión trasera opcional, puede utilizar el producto para vigilar un remolque o dar marcha atrás para aparcar en un lugar difícil.

### ▲ADVERTENCIA

- LA IMAGEN DE LA PANTALLA PUEDE APARECER AL REVÉS.
- USE LA ENTRADA SOLO PARA LA MARCHA ATRÁS O LA CÁMARA DE RETROVISOR DE IMAGEN ESPECULAR. CUALQUIER OTRO USO PUEDE DERIVAR EN LESIONES O DAÑOS.

### ▲PRECAUCIÓN

El modo de retrovisor sirve para utilizar este producto en la vigilancia de un remolque o para dar marcha atrás. No utilice esta función con fines de entretenimiento.

## Uso del conector USB

### ▲PRECAUCIÓN

- Para evitar la pérdida de datos y los daños en el dispositivo de almacenamiento, no lo retire nunca de este producto mientras se estén transfiriendo datos.
- Pioneer no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos de almacenamiento masivo USB, y no se responsabiliza de posibles pérdidas de datos en reproductores multimedia, iPhone, smartphones u otros dispositivos durante la utilización de este producto.

## En caso de problemas

Si este producto no funcionase correctamente, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico autorizado Pioneer más cercano.

## Visite nuestro sitio web

Visítenos en:

<http://www.pioneer.eu>

- Registre su producto. Conservaremos los datos de su adquisición para que pueda consultarlos en caso de una demanda de una aseguradora, como pérdida o robo.
- En nuestro sitio web ofrecemos la información más reciente acerca de PIONEER CORPORATION.
- Pioneer ofrece de manera regular actualizaciones de software para mejorar aún más sus productos. Compruebe en la sección de servicio del sitio web de Pioneer las actualizaciones disponibles de software.

## Acerca de este producto

- Este producto solo funciona correctamente en Europa. La función RDS (Radio Data System) solo funciona en áreas con emisoras de FM que emitan señales de RDS. El servicio RDS-TMC se puede utilizar también en las zonas en las que exista una emisora que emita la señal RDS-TMC.
- El Pioneer CarStereo-Pass está diseñado para utilizarse únicamente en Alemania.

## Protección de la pantalla y el panel LCD

- No someta la pantalla LCD a la luz solar directa cuando no utilice este producto. Hacerlo podría provocar fallos de funcionamiento de la pantalla LCD, provocados por las elevadas temperaturas.
- Cuando utilice un teléfono móvil, mantenga la antena del teléfono alejada de la pantalla LCD para evitar interrupciones de vídeo en forma de manchas, líneas de color, etc.
- Para proteger la pantalla LCD de daños, asegúrese de pulsar las teclas del panel táctil únicamente con el dedo, y hágalo suavemente.

## Notas acerca de la memoria interna

## Antes de extraer la batería del vehículo

- Algunas configuraciones y algunos contenidos grabados no se restablecerán.

## Datos sujetos a eliminación

La información se elimina al desconectar el cable amarillo de la batería (o quitar la batería en sí).

- Algunas configuraciones y algunos contenidos grabados no se restablecerán.

## Restablecimiento del microprocesador

### ▲PRECAUCIÓN

Al pulsar el botón **RESET** se restablecen la configuración y el contenido grabado a los valores predeterminados de fábrica.

- No realice esta operación cuando haya un dispositivo conectado al producto.
- Algunas configuraciones y algunos contenidos grabados no se restablecerán.

Se debe reinicializar el microprocesador si se presentan las siguientes condiciones:

- Antes de utilizar el producto por primera vez después de su instalación.
- Si este producto no funciona correctamente.
- Si aparecen problemas de funcionamiento del sistema.
- Si la posición del vehículo aparece en el mapa con un error de posicionamiento significativo.

### 1 Coloque la llave de encendido del automóvil en la posición de desactivación (OFF).

### 2 Pulse el botón RESET con la punta de un bolígrafo u otro objeto puntiagudo.

- ☞ *Comprobación de las funciones y los nombres de piezas en la página 6*





La configuración y el contenido grabado se restablecen a los valores predeterminados de fábrica.

## Acerca de este manual

En este manual se utilizan diagramas de pantallas reales para describir operaciones. No obstante, es posible que las pantallas de algunas unidades no coincidan con las que se muestran en este manual, en función del modelo que se utilice.

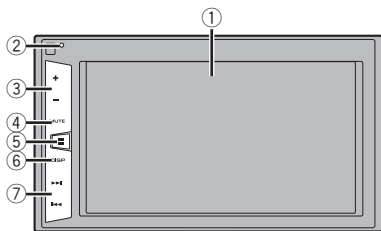
# Precaución

## Significado de los símbolos utilizados en este manual

 AV270BT	Esto indica el nombre del modelo compatible con las operaciones descritas.
	Esto indica que debe pulsarse la tecla programable correspondiente en la pantalla táctil.
	Esto indica que debe mantenerse pulsada la tecla programable correspondiente en la pantalla táctil.
	Esto indica que hay una referencia o información complementaria para dicha tecla o pantalla.

# Operaciones básicas

## Comprobación de las funciones y los nombres de piezas



1	Pantalla LCD	
2	Botón <b>RESET</b>	↔ Restablecimiento del microprocesador en la página 4
3	Botón <b>Volume (+/-)</b>	
4	Botón <b>MUTE</b>	Pulse para activar o desactivar el ajuste de silenciamiento.
5	Botón	Pulse para cambiar la pantalla entre la pantalla de Menú superior y la pantalla de fuente actual.
6	Botón <b>DISP</b>	Pulse para encender o apagar la pantalla.
7	Botón <b>Track</b> (↔)	Realiza la sintonización de búsqueda manual, el avance rápido, el retroceso rápido y los controles de búsqueda de pista.

## Mando a distancia

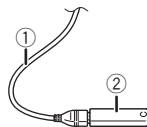
El mando a distancia CD-R33 se vende por separado. Para los detalles acerca de las operaciones, consulte el manual del mando a distancia.

## Conexión y desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB

- ❑ Este producto podría no alcanzar un rendimiento óptimo con determinados dispositivos de almacenamiento USB.

- ❑ No es posible realizar la conexión utilizando un concentrador USB.
- ❑ Se necesita un cable USB para la conexión.

- 1 **Extraiga el conector del puerto USB del cable USB.**
- 2 **Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al cable USB.**



- ① Cable USB
- ② Dispositivo de almacenamiento USB
- ❑ Compruebe que no se esté accediendo a los datos antes de extraer el dispositivo de almacenamiento USB.

## En el primer arranque

### 1 Encienda el motor para iniciar el sistema.

Después de una breve pausa, aparece la pantalla de bienvenida durante varios segundos.

Aparece la pantalla "Selecc. idioma programa".

- ❑ A partir de la segunda vez, la pantalla mostrada diferirá en función de las condiciones anteriores.

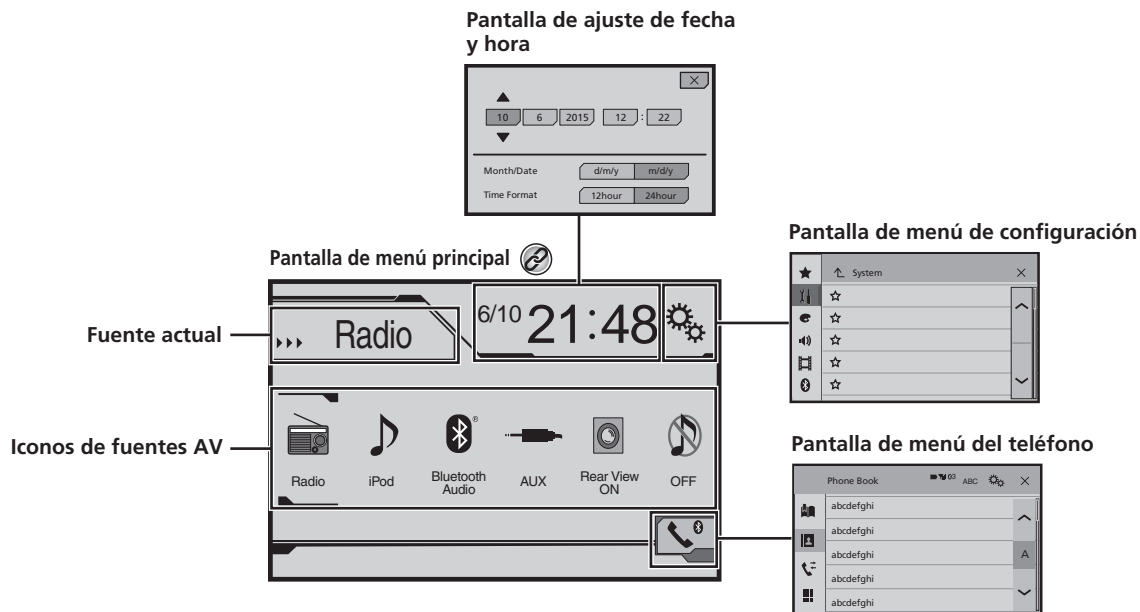
### 2 Pulse el idioma que desea utilizar en la pantalla.


### 3 Pulse [→].

Aparece la pantalla de Menú superior.

# Operaciones básicas

## Cómo utilizar las pantallas



ⓘ Si pulsa el botón  en cualquier pantalla puede visualizar la pantalla de Menú superior.

# Operaciones básicas

## Fuente de AV compatible

Con este producto puede reproducir o utilizar las siguientes fuentes.

- Radio
- Las siguientes fuentes pueden reproducirse o utilizarse mediante la conexión de un dispositivo auxiliar.
- USB
- iPod (MVH-AV270BT)
- Audio Bluetooth (MVH-AV270BT)
- AUX

## Selección de una fuente

### Fuente en la pantalla de Menú superior

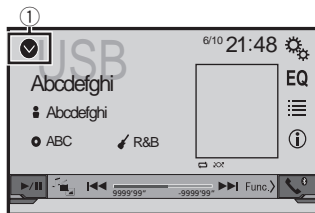
1 Pulse **⏏**.

2 Pulse el icono de fuente que desee seleccionar.

- Si selecciona "OFF", se desactivará la fuente AV.

### Fuente en la lista de fuentes

1 Visualice la lista de fuentes.



① Visualice la lista de fuentes.

2 Pulse la tecla de fuente que desee seleccionar.

## Utilización del panel táctil

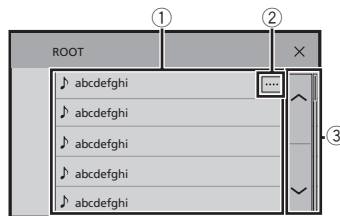
Puede controlar este producto pulsando las teclas de la pantalla directamente con los dedos.

- Para proteger la pantalla LCD de daños, asegúrese de tocar la pantalla únicamente con el dedo y suavemente.

## Utilización de las teclas del panel táctil comunes

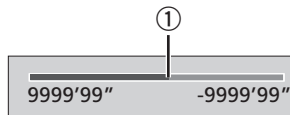
- : Vuelve a la pantalla anterior.
- : Cierra la pantalla.

## Utilización de las pantallas de lista



- ① Si pulsa un elemento de la lista, podrá reducir el número de opciones y pasar a la siguiente operación.
- ② Aparece cuando no se muestran todos los caracteres en el área de visualización. Si toca la tecla, el resto se desplaza para su visualización.
- ③ Aparece cuando los elementos no se pueden mostrar en una sola página. Pulse o para ver los elementos ocultos.

## Uso de la barra de tiempo



- ① Puede cambiar el punto de reproducción arrastrando la tecla.
- Esta función no está disponible cuando está seleccionado Audio Bluetooth como fuente de AV.

## Cambio del panel de función

- : Cambia el panel de función de las fuentes AV.

Esta tecla no está disponible en todas las fuentes.

# Registro y conexión del dispositivo Bluetooth

AV270BT

## Visualización de la pantalla "Bluetooth"

- 1 Pulse **⏏**.
  - 2 Pulse **🔍** y, a continuación **📶**.
- Aparece la pantalla "Bluetooth".

## Registro de sus dispositivos Bluetooth

- ❑ Si ya hay tres dispositivos sincronizados, se muestra "Memoria Llena Por favor elimine dispositivo". Elimine un dispositivo sincronizado en primer lugar.
  - ➔ *Eliminación de un dispositivo registrado* en la página 9
- 1 **Active la tecnología inalámbrica Bluetooth en sus dispositivos.**
  - 2 **Visualización de la pantalla "Bluetooth".**  
➔ *Visualización de la pantalla "Bluetooth"* en la página 9
  - 3 **Pulse [Conexión].**
  - 4 **Pulse **📶**.**

El sistema buscará los dispositivos Bluetooth que estén a la espera de establecer una conexión y, en caso de encontrar dispositivos, los mostrará en la lista.

- 5 **Pulse el nombre del dispositivo Bluetooth que desea registrar.**
- ❑ Si su dispositivo es compatible con SSP (Sincronización Sencilla y Segura), aparece un número de seis dígitos en la pantalla de este producto. Pulse **[Si]** para sincronizar el dispositivo.
  - ❑ Una vez establecida la conexión, aparecerá el nombre del dispositivo. Pulse el nombre del dispositivo para desconectarlo.  
Cuando el dispositivo se haya registrado correctamente, se establecerá una conexión Bluetooth desde el sistema.
  - ❑ La conexión Bluetooth también puede realizarse detectando este producto desde el dispositivo Bluetooth. Antes del registro, asegúrese de que la opción "Visibilidad" del menú "Bluetooth" esté ajustada en "On". Para obtener más información sobre las operaciones de un dispositivo Bluetooth, consulte el manual de funcionamiento suministrado con el dispositivo Bluetooth.
- ➔ *Cambio de visibilidad* en la página 9

## Conexión automática con un dispositivo Bluetooth

Esta función conecta el último dispositivo Bluetooth conectado a este producto de forma automática en cuanto los dos dispositivos están separados por menos de unos metros.

- 1 **Visualización de la pantalla "Bluetooth".**  
➔ *Visualización de la pantalla "Bluetooth"* en la página 9
- 2 **Pulse [Conexión Automática] para seleccionar "On" (predeterminado) o "Off".**

## Eliminación de un dispositivo registrado

### ⚠PRECAUCIÓN

Nunca apague este producto mientras el dispositivo Bluetooth sincronizado se esté eliminando.

- 1 **Visualización de la pantalla "Bluetooth".**  
➔ *Visualización de la pantalla "Bluetooth"* en la página 9
- 2 **Pulse [Conexión].**
- 3 **Pulse **🗑**.**

## Conexión manual de un dispositivo Bluetooth registrado

Conecte el dispositivo Bluetooth manualmente en los siguientes casos:

- Hay dos o más dispositivos Bluetooth registrados y desea seleccionar manualmente el dispositivo que se va a utilizar.
- Desea volver a conectar un dispositivo Bluetooth desconectado.
- No se puede establecer automáticamente la conexión por algún motivo.

- 1 **Active la tecnología inalámbrica Bluetooth en sus dispositivos.**
- 2 **Visualización de la pantalla "Bluetooth".**  
➔ *Visualización de la pantalla "Bluetooth"* en la página 9
- 3 **Pulse [Conexión].**
- 4 **Pulse el nombre del dispositivo que desea conectar.**

## Cambio de visibilidad

Esta función configura si este producto es visible para el otro dispositivo.

- 1 **Visualización de la pantalla "Bluetooth".**  
➔ *Visualización de la pantalla "Bluetooth"* en la página 9
- 2 **Pulse [Visibilidad] para seleccionar "On" (predeterminado) o "Off".**

## Introducción del código PIN para la conexión inalámbrica Bluetooth

Para conectar su dispositivo Bluetooth a este producto, debe introducir un código PIN.

Puede cambiar el código PIN con esta función.

- 1 **Visualización de la pantalla "Bluetooth".**  
➔ *Visualización de la pantalla "Bluetooth"* en la página 9
  - 2 **Pulse [Introducir Código PIN].**
  - 3 **Pulse de [0] a [9] para introducir el código pin (hasta 8 dígitos).**
  - 4 **Pulse **👉**.**
- ❑ El código PIN predeterminado es "0000".

## Visualización de la información del dispositivo

- 1 **Visualización de la pantalla "Bluetooth".**  
➔ *Visualización de la pantalla "Bluetooth"* en la página 9
- 2 **Pulse [Información de Dispositivo].**  
Se muestran el nombre del dispositivo y la dirección del dispositivo Bluetooth y este producto.

## Borrado de la memoria Bluetooth

- ❑ Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.

### ⚠PRECAUCIÓN

Nunca apague este producto mientras se esté borrando la memoria Bluetooth.

# Registro y conexión del dispositivo Bluetooth

## 1 Visualización de la pantalla “Bluetooth”.

➤ *Visualización de la pantalla “Bluetooth” en la página 9*

## 2 Pulse [Memoria de BT despejada].

## 3 Pulse [Borrar].

Aparece la pantalla de confirmación.

## Actualización del software Bluetooth

Esta función se utiliza para actualizar este producto con el último software Bluetooth. Para obtener más información sobre el software Bluetooth y la actualización, consulte nuestro sitio web.

- La fuente se apaga y la conexión Bluetooth se desconecta antes de que se inicie el proceso.
- Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.
- Debe almacenar el archivo de la versión superior en el dispositivo de almacenamiento USB de antemano.

### ⚠PRECAUCIÓN

Nunca apague este producto y nunca desconecte el teléfono mientras se esté actualizando el software.

## 1 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB en el que se ha guardado el archivo de la versión superior a esta unidad.

➤ *Conexión y desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB en la página 6*

## 2 Visualización de la pantalla “Bluetooth”.

➤ *Visualización de la pantalla “Bluetooth” en la página 9*

## 3 Pulse [Actualizar Softw. BT].

## 4 Pulse [Comenzar].

Siga las instrucciones en pantalla para finalizar la actualización del software Bluetooth.

## Visualización de la versión del software Bluetooth

Si este producto no funciona correctamente, quizás deba ponerse en contacto con su distribuidor para su reparación. En dichos casos, realice el siguiente procedimiento para consultar la versión de software de esta unidad.

## 1 Visualización de la pantalla “Bluetooth”.

➤ *Visualización de la pantalla “Bluetooth” en la página 9*

## 2 Pulse [Info. versión de BT].

Se muestra la versión del módulo Bluetooth de este producto.

# Telefonía manos libres

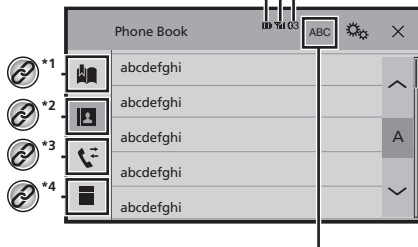
AV270BT

## Indicador de teléfono Bluetooth conectado

Muestra el número de dispositivo del dispositivo conectado.

Estado de la recepción del teléfono móvil

Estado de la batería del teléfono móvil



Cambia a la búsqueda inicial.

- \*1 Muestra la pantalla de marcación preestablecida.  
↳ *Uso de las listas de marcación preestablecidas en la página 11*
- \*2 Cambia a la lista de la agenda telefónica.  
↳ *Llamada a un número de la agenda telefónica en la página 11*
- \*3 Cambia a los registros de llamadas perdidas, recibidas y marcadas.  
↳ *Marcación desde el registro en la página 11*
- \*4 Cambia el modo para introducir el número de teléfono directamente.  
↳ *Marcación directa en la página 11*

## ⚠PRECAUCIÓN

Por su seguridad, intente no hablar por teléfono mientras conduce.

Para poder utilizar esta función debe conectar en primer lugar el teléfono móvil a este producto a través de Bluetooth.

↳ *Registro y conexión del dispositivo Bluetooth en la página 9*

## Visualización de la pantalla de Menú del teléfono

- 1 Pulse
- 2 Pulse

Aparece la pantalla de Menú del teléfono.

## Realizar una llamada telefónica

Existen distintas formas de realizar una llamada telefónica.

### Marcación directa

- 1 Visualice la pantalla "Phone menu".  
↳ *Visualización de la pantalla de Menú del teléfono en la página 11*
- 2 Pulse
- 3 Introduzca el número de teléfono pulsando las teclas numéricas.
- 4 Pulse para realizar una llamada.
- 5 Pulse para finalizar la llamada.  
 Puede que oiga ruidos cuando cuelgue el teléfono.

### Llamada a un número de la agenda telefónica

- Los contactos de su teléfono se transferirán a este producto automáticamente.
- "Visibilidad" de la pantalla "Bluetooth" debería estar activada.  
↳ *Cambio de visibilidad en la página 9*

- 1 Visualice la pantalla "Phone menu".  
↳ *Visualización de la pantalla de Menú del teléfono en la página 11*
- 2 Pulse
- 3 Pulse en la lista el nombre que desee.
- 4 Pulse el número de teléfono que desee marcar.

Aparecerá la pantalla de marcación y se iniciará la marcación.

- 5 Pulse para finalizar la llamada.

### Marcación desde el registro

- 1 Visualice la pantalla "Phone menu".  
↳ *Visualización de la pantalla de Menú del teléfono en la página 11*
- 2 Pulse
- 3 Pulse el elemento para cambiar a la lista de registro.

Están disponibles los siguientes elementos:

- Lista de llamadas recibidas
- Lista de llamadas marcadas
- Lista de llamadas perdidas

- 4 Pulse la entrada que desee de la lista para realizar una llamada.

Aparecerá la pantalla de marcación y se iniciará la marcación.

- 5 Pulse para finalizar la llamada.

### Uso de las listas de marcación preestablecidas

### Registro de un número de teléfono

Puede almacenar fácilmente hasta seis números de teléfono por dispositivo como valores preestablecidos.

- 1 Visualice la pantalla "Phone menu".  
↳ *Visualización de la pantalla de Menú del teléfono en la página 11*
  - 2 Pulse o
- En la pantalla "Agenda tel.", pulse el nombre que desee.
- 3 Pulse

### Marcación desde la lista de marcación preestablecida



- 1 Visualice la pantalla "Phone menu".  
↳ *Visualización de la pantalla de Menú del teléfono en la página 11*
- 2 Pulse
- 3 Pulse el elemento que desee marcar.  
Aparecerá la pantalla de marcación y se iniciará la marcación.

# Telefonía manos libres

4 Pulse  para finalizar la llamada.

## Recepción de una llamada telefónica

1 Pulse  para responder a la llamada.

- Si pulsa  durante una llamada en espera, podrá cambiar de interlocutor.
- Pulse  para rechazar la llamada.

2 Pulse  para finalizar la llamada.

## Cambio de la configuración del teléfono

### Cómo responder a una llamada automáticamente

1 Visualización de la pantalla “Bluetooth”.

➔ Visualización de la pantalla “Bluetooth” en la página 9

2 Pulse [Respuesta automática] para seleccionar “On” o “Off” (predeterminado).

### Cambio del tono de llamada

Puede seleccionar si desea usar el tono de llamada de este producto.

1 Visualización de la pantalla “Bluetooth”.

➔ Visualización de la pantalla “Bluetooth” en la página 9

2 Pulse [Timbre] para seleccionar “On” (predeterminado) o “Off”.

### Inversión de nombres en la agenda telefónica



1 Visualización de la pantalla “Bluetooth”.

➔ Visualización de la pantalla “Bluetooth” en la página 9

2 Pulse [Invertir nombre].


### Ajuste del modo privado

Durante una conversación, puede cambiar a modo privado (hablar directamente a través de su teléfono móvil).

- Pulse  o  para activar o desactivar el modo privado.

### Ajuste del volumen de escucha de la otra parte

Este producto puede ajustarse al volumen de escucha de la otra parte.

- Pulse  para cambiar entre los tres niveles de volumen.
- Se puede almacenar la configuración para cada dispositivo.

## Notas sobre la telefonía manos libres

### Notas generales

- No se garantiza la conexión con todos los teléfonos móviles compatibles con la tecnología inalámbrica Bluetooth.
- La distancia de línea visual entre este producto y su teléfono móvil debe ser de 10 metros como máximo cuando envíe o reciba llamadas o datos a través de la tecnología Bluetooth.
- En algunos teléfonos móviles, es posible que el sonido del timbre no se emita a través de los altavoces.
- Si se selecciona el modo privado en el teléfono móvil, es posible que se desactive la telefonía manos libres.

### Registro y conexión

- En función del tipo de teléfono móvil, el funcionamiento será distinto. Consulte el manual de instrucciones de su teléfono móvil si desea más información.
- Si la transferencia de la agenda telefónica no funciona, desconecte el teléfono y vuelva a realizar la sincronización desde el teléfono con este producto.

### Cómo realizar y recibir llamadas

- Puede que escuche ruidos en las siguientes situaciones:
  - Si contesta al teléfono mediante el botón del teléfono.
  - Cuando el interlocutor cuelga el teléfono.
- Si el interlocutor no puede escuchar la conversación telefónica debido al eco, disminuya el nivel de volumen de la telefonía manos libres.

- En algunos teléfonos móviles, aunque pulse el botón “aceptar” del teléfono móvil al recibir una llamada, es posible que la telefonía manos libres no funcione.
- Si el número de teléfono ya se ha registrado en la agenda telefónica, aparecerá el nombre registrado. Si uno de los números de teléfono está registrado bajo nombres diferentes, solo se mostrará el número de teléfono.

### Los registros de llamadas recibidas y de llamadas realizadas

- No puede llamar a la entrada de un usuario desconocido (sin número de teléfono) que conste en el registro de llamadas recibidas.
- Si las llamadas se realizan utilizando su teléfono móvil, no se registrarán datos del registro en este producto.

### Transferencias de agendas telefónicas

- Si su teléfono móvil tiene más de 1 000 entradas en la agenda telefónica, es posible que no se descarguen todas las entradas completamente.
- En función del teléfono, este producto podría no mostrar la agenda telefónica correctamente.
- Si la agenda telefónica del teléfono incluye datos de imágenes, puede que la agenda telefónica no se transfiera correctamente.
- En función del teléfono móvil, es posible que no pueda realizarse la transferencia de la agenda telefónica.

# Configuración para iPod

AV270BT

Al utilizar con este producto un iPod, configure las opciones de este producto de acuerdo con el dispositivo que se desea conectar.

## Compatibilidad con iPod

Este producto es compatible únicamente con los siguientes modelos de iPod y las versiones de software para iPod. El resto de modelos y versiones de software podrían no funcionar correctamente.

- iPhone 4, 4s, 5, 5s, 5c: iOS 7.0 o posterior.
  - iPhone 3GS: iOS 6.0.1
  - iPod touch (4.ª, 5.ª generación): iOS 6.0.1
  - iPod touch (3.ª generación): iOS 5.1.1
  - iPod touch (2.ª generación): iOS 4.2.1
  - iPod classic 160 GB (2009): Ver. 2.0.4
  - iPod classic 160 GB (2008): Ver. 2.0.1
  - iPod classic 80 GB: Ver. 1.1.2
  - iPod nano (7.ª generación)
  - iPod nano (6.ª generación): Ver. 1.2
  - iPod nano (5.ª generación): Ver. 1.0.2
  - iPod nano (4.ª generación): Ver. 1.0.4
  - iPod nano (3.ª generación): Ver. 1.1.3
- Podrá conectar y controlar un iPod compatible con este producto utilizando los cables de conexión que se venden por separado.
- Los métodos operativos podrían variar en función del modelo de iPod y de la versión de software.
- En función de la versión de software del iPod, es posible que no sea compatible con este producto.

Para los detalles acerca de la compatibilidad del iPod con este producto, consulte la información de nuestro sitio web. Este manual se aplica a los siguientes modelos de iPod.

### iPod con conector de 30 clavijas

- iPhone 3GS, 4, 4s
- iPod touch 2.ª, 3.ª, 4.ª generación
- iPod classic 80 GB, 160 GB
- iPod nano 3.ª, 4.ª, 5.ª, 6.ª generación

### iPod con conector Lightning

- iPhone 5, 5s, 5c
- iPod touch 5.ª generación
- iPod nano 7.ª generación

## Información de las conexiones y las funciones

A continuación se muestran las configuraciones y los cables que se necesitan para conectar cada dispositivo y las fuentes disponibles.

### iPod / iPhone con conector de 30 clavijas

#### Conexión a través de CD-IU201V (se vende por separado)

- Fuentes disponibles

iPod (audio)


iPod (vídeo)

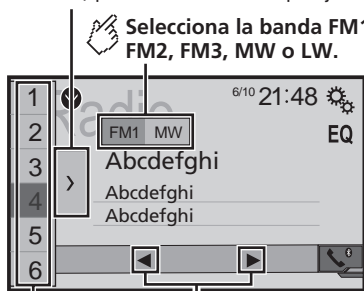
### iPod / iPhone con conector Lightning


#### Conexión a través de CD-IU52 (se vende por separado)

- Fuentes disponibles


iPod (audio)

-  **Muestra la lista del canal preajustado.**  
Seleccione un elemento de la lista ( "1" a "6" ) para cambiar el canal preajustado.




 **Selección de la banda FM1, FM2, FM3, MW o LW.**

 **Realiza la sintonización manual.**



 **Realiza la sintonización de búsqueda o la sintonización de búsqueda sin parada.**





Soltar la tecla en unos segundos salta desde la frecuencia actual a la emisora más cercana. Si vuelve a tocar mientras el sistema está realizando la búsqueda, cancelará la sintonización de búsqueda y entrará en el modo de sintonización manual.

Mantener la tecla pulsada durante varios segundos realiza la sintonización de búsqueda sin parada.

 **Recupera el canal preajustado vinculado a una tecla de la memoria.**

 **Almacena la frecuencia de emisión actual en una tecla.**

- Al pulsar  , también puede cambiar los canales de presintonía.

- Si mantiene pulsado   y lo suelta, también podrá realizar la sintonización de búsqueda.
- Si mantiene pulsado  , podrá realizar la sintonización de búsqueda sin interrupción. Si lo pulsa de nuevo, la sintonización de búsqueda sin interrupción se cancelará y se cambiará el canal de presintonía.



## Procedimiento de inicio

- 1 Pulse .
- 2 Pulse [Radio].  
Aparece la pantalla "Radio".

## Almacenamiento de las frecuencias de radio con mayor potencia




La función BSM (memoria de mejores emisoras, por sus siglas en inglés) almacena de forma automática las seis frecuencias de radio con mayor potencia de señal en las teclas de sintonización de presintonía "1" a "6".

- Almacenar frecuencias de radio con BSM podría sustituir a las ya guardadas.
- Las frecuencias de radio almacenadas previamente pueden permanecer almacenadas si el número de frecuencias almacenadas no ha llegado a su límite.

- 1 Pulse .
- 2 Pulse  para iniciar una búsqueda.  
Cuando aparece el mensaje, las seis frecuencias de radio con mayor potencia se almacenarán en las teclas de sintonización de presintonía siguiendo el orden de potencia de señal.

- Si pulsa [Cancelar], se cancelará el proceso de almacenamiento.


## Visualización de la pantalla "Radio settings"

- 1 Pulse .
- 2 Pulse , y, a continuación .
- 3 Pulse [Entrada A/V].
- 4 Pulse [Configuración de la radio].

## Sintonización de frecuencias potentes

- Puede utilizar esta función si se selecciona "Radio" como fuente.



La sintonización de búsqueda local le permite sintonizar solo las emisoras de radio con señales suficientemente potentes.

- 1 **Visualice la pantalla "Configuración de la radio".**  
 *Visualización de la pantalla "Radio settings" en la página 14*
- 2 Pulse [Local].
- 3 **Pulse el elemento que desee ajustar.**
  - **Off** (predeterminado):  
Desactiva el ajuste de sintonización de búsqueda.
  - **Nivel1 a Nivel4:**  
Ajusta el nivel de sensibilidad de FM en **Nivel1** a **Nivel4** (para MW y LW en **Nivel1** o **Nivel2**).
  - El ajuste FM "Nivel4" (MW y LW "Nivel2") permite recibir únicamente emisoras con las señales más potentes.

## Ajuste del intervalo de sintonización de FM

Puede cambiar el intervalo de sintonización de búsqueda de la banda FM.

- El intervalo de sintonización permanece en 50 kHz durante la sintonización manual.

- 1 **Desactive la fuente.**  
 *Fuente en la pantalla de Menú superior en la página 8*
- 2 **Visualice la pantalla "Configuración de la radio".**  
 *Visualización de la pantalla "Radio settings" en la página 14*
- 3 **Pulse [Paso FM] para cambiar el intervalo a "100kHz" (predeterminado) o "50kHz".**

## Cambio de la calidad de sonido del sintonizador de FM

- Esta función solo está disponible si recibe la banda FM.

- 1 **Visualice la pantalla "Configuración de la radio".**  
 *Visualización de la pantalla "Radio settings" en la página 14*

## 2 Pulse [Sonido del sintonizador] para seleccionar el elemento.

- **Música** (predeterminado):  
Da prioridad a la calidad del sonido.
- **Conversar**:  
Da prioridad a la prevención del ruido.
- **estándar**:  
No añade ningún efecto.

## Ajuste de la búsqueda de frecuencia alternativa

Cuando el sintonizador no obtiene una recepción de calidad, sintoniza otra emisora que admita el mismo programa en la red actual.

- 1 Visualice la pantalla “Configuración de la radio”.  
⇒ Visualización de la pantalla “Radio settings” en la página 14
- 2 Pulse [Frecuencia Alternativa] para seleccionar “On” (predeterminado) o “Off”.

## Ajuste de la búsqueda PI automática

Si cambia a una emisora que contiene datos RDS, busca la misma emisora de código PI (identificación de programa) entre todas las bandas de frecuencia de forma automática.

- 1 **Desactive la fuente.**  
⇒ Fuente en la pantalla de Menú superior en la página 8
- 2 **Visualice la pantalla “Configuración de la radio”.**  
⇒ Visualización de la pantalla “Radio settings” en la página 14
- 3 **Pulse [Auto PI] para seleccionar “On” o “Off” (predeterminado).**  
□ Aunque seleccione “Off”, la búsqueda PI se realizará de forma automática cuando el sintonizador no pueda obtener una buena recepción.

## Limitación de emisoras a la programación regional

Puede establecer si desea comprobar el código de área durante la búsqueda PI automática.

## 1 Visualice la pantalla “Configuración de la radio”.

⇒ Visualización de la pantalla “Radio settings” en la página 14

## 2 Pulse [Regional] para seleccionar “On” (predeterminado) u “Off”.

## Recepción de anuncios de tráfico (TA)

El anuncio de tráfico puede recibirse desde la última frecuencia seleccionada, interrumpiendo las otras fuentes.

- 1 **Visualice la pantalla “Configuración de la radio”.**  
⇒ Visualización de la pantalla “Radio settings” en la página 14
- 2 **Pulse [Interrupción AT] para seleccionar “On” o “Off” (predeterminado).**

## Recepción de anuncios de noticias

Las noticias pueden recibirse desde la última frecuencia seleccionada, interrumpiendo las otras fuentes.

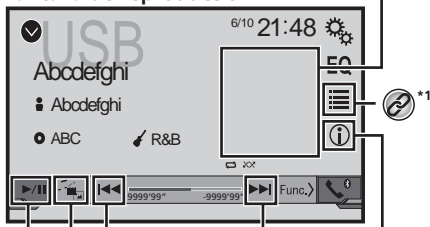
- 1 **Visualice la pantalla “Configuración de la radio”.**  
⇒ Visualización de la pantalla “Radio settings” en la página 14
- 2 **Pulse [Interrupción noticias] para seleccionar “On” o “Off” (predeterminado).**

# Archivos de audio comprimidos

Muestra la ilustración cuando se está reproduciendo el archivo con la ilustración.

El tipo de archivo de la ilustración debe ser JPEG, y el tamaño del archivo debe ser inferior a 99 KB.

## Pantalla de reproducción 1



Salta archivos hacia delante o hacia atrás.

Alterna entre reproducción y pausa.

Cambia la pantalla de información de música actual.

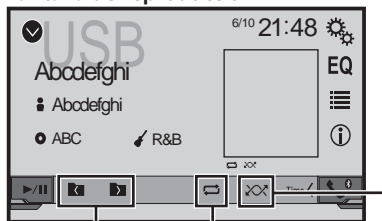


Reproduce los archivos en orden aleatorio.

: No reproduce los archivos en orden aleatorio.

: Reproduce todos los archivos del rango de repetición aleatoriamente.

## Pantalla de reproducción 2



Establece un rango de reproducción de repetición.

: Repite todos los archivos.

: Repite el archivo actual.

: Repite la carpeta actual.



Selecciona la carpeta anterior o la carpeta siguiente.

- \*1 Selecciona un archivo de la lista.
  - Selección de archivos de la lista de nombres de archivo en la página 16
- \*2 Cambia el tipo de archivo multimedia.
  - Cambio del tipo de archivo multimedia en la página 16

- Si pulsa , podrá desplazarse hacia delante o hacia atrás entre los archivos.

- Si mantiene pulsado , podrá realizar un retroceso o un avance rápido.
- Puede reproducir archivos de audio comprimidos almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB.
- Cuadro de compatibilidad con soportes en la página 33

## Procedimiento de inicio

1 Pulse .

2 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB.

- Conexión y desconexión de un dispositivo de almacenamiento USB en la página 6

3 Pulse [USB].

- La reproducción se realiza siguiendo el orden del número de carpeta. Si las carpetas no contienen archivos que puedan reproducirse, se omiten.

## Selección de archivos de la lista de nombres de archivo

Puede buscar archivos o carpetas para reproducirlos usando la lista de nombres de archivos o nombres de carpetas.

1 Pulse .

2 Pulse un archivo de la lista para reproducirlo.

- Los archivos se reproducen en el orden del número de archivo.

## Cambio del tipo de archivo multimedia

Cuando se reproduce contenido multimedia digital que contiene una mezcla de varios tipos de archivos multimedia puede cambiar entre tipos de archivo multimedia para su reproducción.

1 Pulse .


2 Pulse el elemento que desee ajustar.

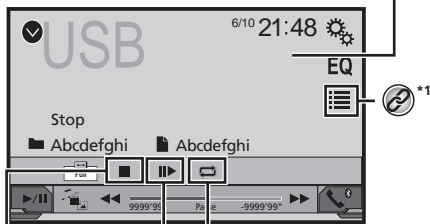
● **Music:**  
Cambia el tipo de archivo multimedia a música (audio comprimido).


● **Video:**  
Cambia el tipo de archivo multimedia a video.




● **Photo:**  
Cambia el tipo de archivo multimedia a imagen estática (datos JPEG o BMP).


# Archivos de vídeo comprimidos


 **Ocultas las teclas del panel táctil.**  
Para volver a visualizar las teclas, toque en cualquier parte de la pantalla.



 **Establece un rango de reproducción de repetición.**


-  : Repite todos los archivos.
-  : Repite el archivo actual.
-  : Repite la carpeta actual.


 **Lleva a cabo la reproducción fotograma a fotograma.**



 **Lleva a cabo la reproducción a cámara lenta.**





 **Detiene la reproducción.**



 **Avanza o retrocede rápidamente.**  
Vuelva a tocar para cambiar la velocidad de reproducción.

 **Alterna entre reproducción y pausa.**

-  \*1 Selecciona un archivo de la lista.  
➔ Selección de archivos de la lista de nombres de archivo en la página 17
-  \*2 Cambia el tipo de archivo multimedia.  
➔ Cambio del tipo de archivo multimedia en la página 16

- Si pulsa  o  podrá desplazarse hacia delante o hacia atrás entre los archivos.
  - Si mantiene pulsado  o  podrá realizar un retroceso o un avance rápido.
  - Cambio del modo de pantalla panorámica.  
➔ Operaciones comunes en la página 30
- Puede reproducir archivos de vídeo comprimidos almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB.  
➔ Cuadro de compatibilidad con soportes en la página 33

## PRECAUCIÓN

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

## Selección de archivos de la lista de nombres de archivo

Puede seleccionar archivos para verlos mediante la lista de nombres de archivos.

**1** Pulse .


**2** Pulse un archivo de la lista para reproducirlo.

- Los archivos se reproducen en el orden del número de archivo y las carpetas se omiten si no contienen archivos.
- Pulse el símbolo de reproducción de la miniatura para obtener una vista previa del archivo.


## Procedimiento de inicio

- ➔ Archivos de audio comprimidos en la página 16


# Imágenes estáticas

 **Ocultas las teclas del panel táctil.**  
Para volver a visualizar las teclas, toque en cualquier parte de la pantalla.


 **Gira la imagen visualizada 90° en sentido horario.**


 **Selecciona la carpeta anterior o siguiente.**




 **Establece un rango de reproducción de repetición.**

 : Repite todos los archivos.

 : Repite la carpeta actual.


 **Reproduce los archivos en orden aleatorio.**



 : No reproduce los archivos en orden aleatorio.



 : Reproduce todos los archivos del rango de reproducción de repetición actual aleatoriamente.



 **Salta archivos hacia delante o hacia atrás.**

 **Alterna entre reproducción y pausa.**

-  \*1 Selecciona un archivo de la lista.  
➤ Selección de archivos de la lista de nombres de archivo en la página 18
-  \*2 Cambia el tipo de archivo multimedia.  
➤ Cambio del tipo de archivo multimedia en la página 16

- Las imágenes JPEG no se visualizan en la pantalla trasera.
- Si pulsa , podrá desplazarse hacia delante o hacia atrás entre los archivos.
- Si mantiene pulsado , puede buscar 10 archivos JPEG simultáneamente. Si el archivo que se está reproduciendo es el primero o el último de la carpeta, no se realiza la búsqueda.
- Cambio del modo de pantalla panorámica.  
➤ Operaciones comunes en la página 30  
Puede ver imágenes estáticas almacenadas en un dispositivo de almacenamiento USB.  
➤ Cuadro de compatibilidad con soportes en la página 33

## Procedimiento de inicio

- Archivos de audio comprimidos en la página 16

## Selección de archivos de la lista de nombres de archivo

Puede seleccionar archivos para verlos mediante la lista de nombres de archivos.

**1 Pulse** .

**2 Pulse un archivo de la lista para reproducirlo.**

- Al pulsar una de las carpetas de la lista se mostrará su contenido. Puede reproducir uno de los archivos de la lista pulsando en él.

## Ajuste del intervalo de presentación de diapositivas

Los archivos JPEG o BMP se pueden ver como una presentación en este producto. En este ajuste, se puede establecer el intervalo entre cada imagen.

- Este ajuste está disponible durante la reproducción de archivos JPEG o BMP.

**1 Muestra la pantalla de "Ajuste de Video".**



**2 Pulse [Tiempo por Diapositiva].**

**3 Pulse el elemento que desee ajustar.**

Están disponibles los siguientes elementos:

"10seg." (predeterminada), "5seg.", "15seg.", "Manual".

AV270BT

## Pantalla de fuente de audio 1



Salta archivos hacia adelante o hacia atrás.

Alterna entre reproducción y pausa.



## Establece una reproducción aleatoria.

: Reproduce aleatoriamente canciones o videos de la lista seleccionada.

: Reproduce álbumes aleatoriamente.

## Pantalla de fuente de audio 2



## Establece un rango de reproducción de repetición.

: Repite todo en la lista seleccionada.

: Repite la canción o video actuales.



## Cambia la velocidad del audiolibro.

**x 1** : Reproducción normal

**x 2** : Reproducción rápida

**x 1/2** : Reproducción a cámara lenta

## Pantalla de fuente de video



Avanza o retrocede rápidamente.



Selecciona una pista de la lista.

➤ Selección de fuentes de canciones o videos de la pantalla de la lista de reproducción en la página 20

- Si pulsa el botón también podrá desplazarse hacia adelante o hacia atrás entre los archivos.
- Si mantiene pulsado el botón , también podrá realizar un retroceso o un avance rápido.
- Cambio del modo de pantalla panorámica.
- *Operaciones comunes* en la página 30

## Conexión de un iPod

### Para usuarios de iPod con conector de 30 clavijas

A través de un cable USB

- En función del iPod que utilice, necesitará un cable de interfaz USB para iPod / iPhone (CD-IU201V) (se vende por separado) para realizar la conexión.

Las fuentes de vídeo y/o audio del iPod solo están activadas si los cables están conectados.

- Para los detalles sobre cómo conectar un iPhone con conector de 30 clavijas, consulte el manual de instalación.

### Para usuarios de iPod / iPhone con conector Lightning

A través de un cable USB

- Con un cable de interfaz USB para iPod/iPhone (CD-IU52) (se vende por separado), estará disponible la fuente de audio para iPod.

No obstante, las funciones relacionadas con los archivos de vídeo del iPod no están disponibles.

- ❑ Para los detalles sobre cómo conectar un iPhone con conector Lightning, consulte el manual de instalación.

## ⚠PRECAUCIÓN

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

## Procedimiento de inicio

### 1 Conecte su iPod.

➡ *Conexión de un iPod* en la página 19

La fuente cambia y, a continuación, se inicia la reproducción.

- ❑ Si se conecta un iPhone o iPod touch, salga de las aplicaciones antes.

### 2 Pulse .

### 3 Pulse [iPod].

## Selección de fuentes de canciones o vídeos de la pantalla de la lista de reproducción

Puede buscar la canción o el vídeo que desea reproducir de la pantalla de la lista de reproducción.

### 1 Pulse .

### 2 Pulse o para cambiar la lista de la categoría de vídeo o música.

### 3 Pulse la categoría en la que desee realizar la búsqueda.

Si utiliza el inglés como idioma del sistema, estará disponible la función de búsqueda alfabética. Pulse la barra de búsqueda inicial para utilizar esta función.

### 4 Pulse el título de la lista que desea reproducir.

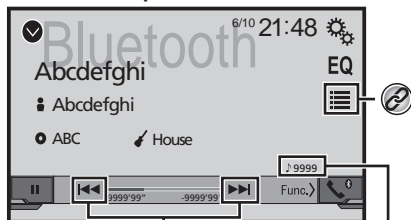
### 5 Inicie la reproducción de la lista seleccionada.

- ❑ En función de la generación o la versión del iPod, es posible que algunas funciones no estén disponibles.
- ❑ Puede reproducir listas de reproducción creadas con la aplicación **MusicSphere**. La aplicación está disponible en nuestro sitio web.
- ❑ Pueden visualizarse hasta 1 000 elementos en la lista.

# Reproductor de audio Bluetooth

AV270BT

## Pantalla de reproducción 1

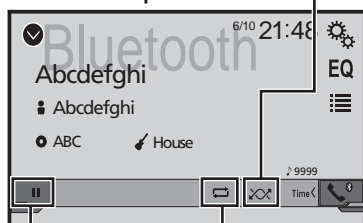


- Salta archivos hacia delante o hacia atrás.  
No podrá utilizar esta función mientras se reproduce el audio.

Indicador del número de pista

- Reproduce los archivos en orden aleatorio.

## Pantalla de reproducción 2



- Establece un rango de reproducción de repetición.
- Alterna entre reproducción y pausa.



Selecciona un archivo de la lista.

➔ Selección de archivos de la lista de nombres de archivo en la página 21

- Si pulsa el botón **⏮** o **⏭**, también podrá desplazarse hacia adelante o hacia atrás entre los archivos.
- Si mantiene pulsado el botón **⏮** o **⏭**, también podrá realizar un retroceso o un avance rápido.
- Antes de utilizar el reproductor de audio Bluetooth, registre y conecte el dispositivo a este producto.
- ➔ *Registro de sus dispositivos Bluetooth en la página 9*
- En función del dispositivo Bluetooth conectado a este producto, las operaciones disponibles con este producto podrían estar limitadas o diferir de las descripciones de este manual.
- Mientras esté escuchando canciones que se encuentren en su dispositivo Bluetooth, evite utilizar la función del teléfono siempre que sea posible. Si intenta utilizarla, la señal podría provocar ruidos durante la reproducción de canciones.
- Cuando esté hablando a través del dispositivo Bluetooth conectado a este producto a través del Bluetooth, podría pausarse la reproducción.

## Procedimiento de inicio

- 1 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".




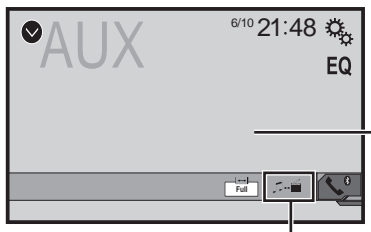
- 2 Pulse [Entrada A/V].
- 3 Compruebe que "Bluetooth Audio" se haya encendido.
- 4 Pulse **⏮**.
- 5 Pulse [Bluetooth Audio].

## Selección de archivos de la lista de nombres de archivo


- Es posible que esta función no esté disponible en función del dispositivo Bluetooth.

- 1 Pulse **⏮**.
- 2 Pulse un archivo o una carpeta de la lista para reproducirlos.

-  **Ocultas las teclas del panel táctil.**  
Para volver a visualizar las teclas, toque en cualquier parte de la pantalla.



-  **Alterna entre la pantalla para el uso de archivos de vídeo y la pantalla para el uso de archivos de música.**

-  solo está disponible cuando hay archivos de audio y vídeo en el equipo auxiliar.
- Se necesita un cable AV minijack (CD-RM10) (se vende por separado) para la conexión.
  - ➔ Para los detalles sobre cómo conectar el componente de vídeo externo, consulte el manual de instalación.

## PRECAUCIÓN

Por cuestiones de seguridad, no se pueden ver imágenes de vídeo mientras el vehículo esté en movimiento. Para ver imágenes de vídeo, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

## Procedimiento de inicio

Puede visualizar la salida de la imagen de vídeo a través del dispositivo conectado a la entrada de vídeo.

- 1 Visualice la pantalla de ajuste “Sistema”.**



- 2 Compruebe que “Entrada Auxiliar” se haya encendido.**

- 3 Pulse .**

- 4 Pulse [AUX].**

La imagen se mostrará en la pantalla.

## Ajuste de la señal de vídeo

Cuando conecte este producto a un equipo AUX, seleccione el ajuste de señal de vídeo adecuado.

- Puede utilizar esta función solo para la entrada de la señal de vídeo en la entrada AUX.

- 1 Muestra la pantalla “Ajuste de Vídeo”.**



- 2 Pulse [Configurar Señal de Vídeo].**

- 3 Pulse [AUX].**

- 4 Pulse el elemento que desee ajustar.**

Están disponibles los siguientes elementos:

**Automático** (predeterminado), **PAL**, **NTSC**, **PAL-M**, **PAL-N**, **SECAM**.

# Configuración del sistema

## Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema"

1 Pulse **⏏**.

2 Pulse **⏏** y, a continuación, **⏏**.

Aparecerá la pantalla de ajuste "Sistema".

## Activación de la fuente de audio Bluetooth

AV270BT

1 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".

➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema" en la página 23

2 Pulse [Entrada A/V].

3 Pulse [Bluetooth Audio] para seleccionar "On" (predeterminado) o "Off".

## Ajuste del desplazamiento continuo

Cuando "Desplazamiento Continuo" se ajusta en "On", la información de texto grabada se desplaza continuamente en la pantalla.

1 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".

➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema" en la página 23

2 Pulse [Desplazamiento Continuo] para seleccionar "On" o "Off" (predeterminado).

## Ajuste de la cámara de retrovisor

Se necesita una cámara de retrovisor que se vende por separado (p. ej. ND-BC6) para utilizar la función de la cámara de retrovisor. (Para los detalles, consulte con su distribuidor.)

### Cámara de retrovisor

Este producto incorpora una función que cambia automáticamente a la imagen a pantalla completa de la cámara de retrovisor instalada en su vehículo al colocar la palanca de cambios en posición de marcha atrás (R).

- ❑ Si la palanca de cambios se pone en marcha atrás (R) inmediatamente después de iniciar el sistema del producto, solo se mostrará la imagen de la cámara y no se visualizará la ayuda al estacionamiento.

### Cámara para el modo Rear View

Rear View puede aparecer en todo momento. Tenga en cuenta que, con este ajuste, la imagen de la cámara no se redimensiona, y que una parte de lo que ve la cámara no puede visualizarse.

### ⚠PRECAUCIÓN

Pioneer recomienda utilizar una cámara que reproduzca imágenes especulares invertidas de lo contrario, la imagen puede aparecer al revés.

- ❑ Compruebe inmediatamente si la pantalla cambia a una imagen de cámara de retrovisor cuando la palanca de cambios se coloca marcha atrás (R) desde otra posición.
- ❑ Si la pantalla cambia a la imagen de cámara de retrovisor a pantalla completa durante la conducción normal, cambie al ajuste opuesto la opción "Polaridad de Cámara".

## Ajuste de la activación de la cámara de retrovisor

1 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".

➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema" en la página 23

2 Pulse [Config. cámaras].

3 Pulse [Entrada cámara trasera] para seleccionar "On" o "Off" (predeterminado).

## Ajuste de la polaridad de la cámara de retrovisor

- ❑ Esta función está disponible cuando "Entrada cámara trasera" se establece en "On".
- Ajuste de la activación de la cámara de retrovisor en la página 23

1 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".

➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema" en la página 23

2 Pulse [Config. cámaras].

3 Pulse [Polaridad de Cámara].

● Batería (predeterminado):

La polaridad del cable conectado es positiva.

● Tierra:

La polaridad del cable conectado es negativa.

## Ajuste de la cámara para el modo Rear View

Para mostrar "Rear View" en todo momento, "Rear View" debe establecerse en "On".

1 Pulse **⏏**.

2 Pulse [Rear View] para seleccionar "On" o "Off" (predeterminado).

Si no se realiza ninguna operación durante los siete segundos posteriores a la aparición de la pantalla de Función AV, se mostrará automáticamente la vista de la cámara.

❑ Para ajustar la cámara de retrovisor en el modo Rear View, "Entrada cámara trasera" debe ajustarse en "On".

➤ Ajuste de la activación de la cámara de retrovisor en la página 23

## Ajuste del modo seguro

Para ajustar el modo seguro que regula el uso de algunas funciones debe detener el vehículo en un lugar seguro y accionar el freno de mano.

1 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".

➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema" en la página 23

2 Pulse [Modo Seguro] para seleccionar "On" (predeterminado) o "Off".

## Selección del idioma del sistema

● Si el ajuste de idioma incorporado y el idioma seleccionado no son el mismo, es posible que la información de texto no se muestre correctamente.

● Es posible que algunos caracteres no se muestren correctamente.

1 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".

➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema" en la página 23

2 Pulse [Idioma de Sistema].

3 Pulse el idioma que desea utilizar.

# Configuración del sistema

## Ajuste del aviso acústico

### 1 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".

➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema" en la página 23

### 2 Pulse [Tono de pitido] para seleccionar "On" (predeterminado) u "Off".

## Ajuste de las posiciones de respuesta del panel táctil (calibración del panel táctil)

Si considera que las teclas del panel táctil de la pantalla se desvían de las posiciones reales que responden a su toque, ajuste las posiciones de respuesta de la pantalla del panel táctil.

- Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.
- No utilice herramientas puntiagudas, como por ejemplo bolígrafos o portaminas, ya que podría dañar la pantalla.
- No apague el motor mientras se estén guardando los datos de la posición ajustada.

### 1 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".

➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema" en la página 23

### 2 Pulse [Calibración de panel táctil].

### 3 Pulse las cuatro esquinas de la pantalla que recorren las flechas.

### 4 Pulse **⏏**.

Se guardarán los resultados del ajuste.

### 5 Pulse **⏏** una vez más.

Avance al ajuste de 16 puntos.

### 6 Pulse suavemente el centro de la marca "+" mostrada en la pantalla.

El objetivo indica el orden.

- Si pulsa **⏏**, volverá a aparecer la posición de ajuste anterior.
- Si mantiene pulsado **⏏**, se cancelará el ajuste.

### 7 Mantenga pulsado **⏏**.

Se guardarán los resultados del ajuste.

## Ajuste de la atenuación

### Ajuste del activador de atenuación

- Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.

### 1 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".

➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema" en la página 23

### 2 Pulse [Ajuste reg. Intensidad].

### 3 Pulse [Disparo reg. Intensidad].

### 4 Pulse el elemento.

- **Auto** (predeterminado): Activa y desactiva la atenuación automáticamente dependiendo de si los faros del vehículo están encendidos o apagados.
- **Manual**: Activa o desactiva la atenuación manualmente.
- **Tiempo**: Activa o desactiva la atenuación a la hora ajustada.

### Ajuste de la duración de la atenuación de día o de noche

- Puede utilizar esta función si "Disparo reg. Intensidad" está establecido en "Manual".
- Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.

### 1 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".

➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema" en la página 23

### 2 Pulse [Ajuste reg. Intensidad].

### 3 Pulse [Día / Noche] para cambiar los siguientes elementos.

- **Día / Noche** (predeterminado): Desactiva la atenuación manualmente.
- **Noche**: Activa la atenuación manualmente.

## Ajuste de la duración de la atenuación opcional

Puede ajustar la hora a la que se activará o desactivará la atenuación.

- Puede utilizar esta función si "Disparo reg. Intensidad" está establecido en "Tiempo".
- Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.

### 1 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".

➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema" en la página 23

### 2 Pulse [Ajuste reg. Intensidad].

### 3 Pulse [Duración Regulator Intensidad].

Aparecerá la pantalla "Ajuste duración".

### 4 Pulse la pantalla de hora para activar el modo de ajuste.

### 5 Pulse el gráfico para ajustar la duración de la atenuación.

- También puede ajustar la duración de la atenuación pulsando **◀** o **▶**. Cada vez que toque **◀** o **▶** el cursor se moverá hacia atrás o hacia adelante en el ancho de 15 minutos.
  - El ajuste predeterminado es 18:00-6:00 (6:00 p.m.-6:00 a.m.).
  - Si los cursores se colocan en el mismo punto, el tiempo de atenuación disponible será de 0 horas.
  - Si el cursor del ajuste de tiempo de apagado se coloca en el extremo izquierdo y el cursor del ajuste de tiempo de encendido se coloca en el extremo derecho, el tiempo de atenuación disponible será de 0.
  - Si el cursor del ajuste de tiempo de encendido se coloca en el extremo izquierdo y el cursor del ajuste de tiempo de apagado se coloca en el extremo derecho, el tiempo de atenuación disponible será de 24.
  - La visualización del tiempo de la barra de ajuste de duración de la atenuación depende del ajuste de visualización del reloj.
- Ajuste de la hora y la fecha en la página 30

## Ajuste de la imagen

Puede ajustar la imagen para cada fuente y para la cámara de retrovisor.

### ⚠PRECAUCIÓN

Por razones de seguridad, no es posible utilizar algunas de estas funciones mientras el vehículo está en movimiento. Para activar estas funciones, deberá detenerse en un lugar seguro y accionar el freno de mano. Consulte la Información importante para el usuario (un manual independiente).

#### 1 Muestre la pantalla que desea ajustar.

#### 2 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".

➤ *Visualización de la pantalla de ajuste "Sistema"* en la página 23

#### 3 Pulse [Ajuste de Imagen].

#### 4 Pulse el elemento para seleccionar la función que desea ajustar.

##### ● **Brightness:**

Ajusta la intensidad del color negro. (De -24 a +24)

##### ● **Contrast:**

Ajusta el contraste. (De -24 a +24)

##### ● **Color:**

Ajusta la saturación del color. (De -24 a +24)

##### ● **Hue:**

Ajusta el tono de color (qué color se destaca, el rojo o el verde). (De -24 a +24)

##### ● **Dimmer:**

Ajusta el brillo de la pantalla. (De +1 a +48)

- Con algunas imágenes, no es posible ajustar **Hue** y **Color**.

- Si pulsa [Rear View], el modo cambiará al ajuste de imagen del retrovisor. Si pulsa [Source], podrá volver al ajuste de imagen para la fuente AV.

#### 5 Pulse , , , para realizar el ajuste.

- Los ajustes de "Brightness", "Contrast" y "Dimmer" se almacenan de forma independiente cuando los faros del vehículo están apagados (durante el día) y cuando los faros del vehículo están encendidos (durante la noche).
- "Brightness" y "Contrast" cambian automáticamente en función de si los faros del vehículo están encendidos o apagados.

- En "Dimmer" es posible modificar el ajuste o la hora a la que se activará o desactivará la función.
- *Ajuste de la atenuación* en la página 24
- El contenido del ajuste puede memorizarse de forma independiente.

## Visualización de la pantalla de ajuste "Audio"

- 1 Pulse **⏏**.
- 2 Pulse **⏏** y, a continuación **⏏**.  
Aparecerá la pantalla de ajuste "Audio".

## Utilización del ajuste de desvanecimiento/balance

- Esta función está disponible cuando "Altavoz trasero" está ajustado en "Lleno", y "Pre Salida" está ajustado en "Posterior".

- 1 Visualice la pantalla de ajuste "Audio".  
➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Audio" en la página 26
- 2 Pulse [Fader/Balance].
- 3 Pulse **▲** o **▼** para ajustar el balance del altavoz delantero/trasero.
- 4 Pulse **◀** o **▶** para ajustar el balance del altavoz delantero/trasero.
  - Se muestra "Frontal15" a "Posterior15" a medida que el balance entre los altavoces delanteros y los altavoces traseros se desplaza de la parte delantera a la trasera.
  - Se muestra "Izquierda15" a "Derecha15" a medida que el balance entre los altavoces izquierdos y los altavoces derechos se desplaza de la parte izquierda a la derecha.
  - El ajuste predeterminado es "F/R 0 L/R 0".
    - También puede ajustar el desvanecimiento/balance pulsando el punto de la tabla que se muestra.

## Utilización del ajuste del balance

- Esta función está disponible cuando "Altavoz trasero" y "Preout" están ajustados en "Config. subwoofer".
- 1 Visualice la pantalla de ajuste "Audio".  
➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Audio" en la página 26
  - 2 Pulse [Balance].

## 3 Pulse **◀** o **▶** para ajustar el balance del altavoz delantero/trasero.

- Se muestra "Izquierda15" a "Derecha15" a medida que el balance entre los altavoces izquierdos y los altavoces derechos se desplaza de la parte izquierda a la derecha.
- El ajuste predeterminado es "L/R 0".
  - También puede ajustar el desvanecimiento/balance arrastrando el punto de la tabla que se muestra.

## Ajuste de los niveles de la fuente

SLA (ajuste del nivel de fuente) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios bruscos de volumen cuando se alterna entre las fuentes.

- La configuración está basada en el nivel de volumen del sintonizador de FM, que se mantiene inalterado.
- Esta función no está disponible cuando está seleccionado el sintonizador de FM como fuente de AV.

### 1 Compare el nivel de volumen del sintonizador de FM con el de la fuente que desea ajustar.

- 2 Visualice la pantalla de ajuste "Audio".  
➤ Visualización de la pantalla de ajuste "Audio" en la página 26

### 3 Pulse [Ajuste de Nivel de Fuente].

### 4 Pulse **▲** o **▼** para ajustar el volumen de la fuente.

- Si pulsa directamente el área en el que se puede mover el cursor, el ajuste SLA cambiará al valor del punto que se haya pulsado.
- Aparecerá de "+4" a "-4" a medida que aumente o disminuya el volumen de la fuente.
- El ajuste predeterminado es "0".

## Ajuste de la sonoridad

Esta función compensa las deficiencias de los rangos de baja y alta frecuencia con un volumen bajo.

- Esta función no está disponible cuando se realiza o se recibe una llamada utilizando la función manos libres.

### 1 Visualice la pantalla de ajuste "Audio".

- Visualización de la pantalla de ajuste "Audio" en la página 26

### 2 Pulse [Sonoridad].

### 3 Pulse el elemento.

Están disponibles los siguientes elementos:  
**Off** (predeterminado), **Baja**, **Media**, **Alta**.

## Utilización de la salida del subwoofer

Este producto cuenta con un mecanismo de salida del subwoofer que puede activarse o desactivarse.

### 1 Visualice la pantalla de ajuste "Audio".

- Visualización de la pantalla de ajuste "Audio" en la página 26

### 2 Pulse [Subwoofer] para seleccionar "On" (predeterminado) o "Off".

## Ajuste de la configuración del subwoofer

- Esta función solo está disponible cuando "Subwoofer" está ajustado en "On".  
➤ Utilización de la salida del subwoofer en la página 26

### 1 Visualice la pantalla de ajuste "Audio".

- Visualización de la pantalla de ajuste "Audio" en la página 26

### 2 Pulse [Config. subwoofer].

### 3 Pulse **◀** o **▶** para establecer la fase del subwoofer en normal o inverso.

### 4 Pulse **◀** o **▶** para ajustar el nivel del subwoofer entre -24 y 6.

### 5 Pulse **◀** o **▶** para ajustar la frecuencia del subwoofer.

Están disponibles los siguientes elementos:  
**80Hz**(predeterminado), **50Hz**, **63Hz**, **80Hz**, **100Hz**, **125Hz**.

## Cambio de salida del altavoz trasero

### 1 Desactive la fuente.

### 2 Visualice la pantalla de ajuste "Audio".

- Visualización de la pantalla de ajuste "Audio" en la página 26

### 3 Pulse [Altavoz trasero].

# Ajustes de audio

## 4 Pulse para seleccionar “Lleno” (predeterminado) o “Config. subwoofer”.

- Cuando esta función se establece en “Config. subwoofer”, “Pre Salida” se fija en “Config. subwoofer”.

## Cambio de salida trasera RCA

Cuando “Altavoz trasero” se establece en “Config. subwoofer”, este ajuste se fija en “Config. subwoofer”.

### 1 Visualice la pantalla de ajuste “Audio”.

- Visualización de la pantalla de ajuste “Audio” en la página 26

### 2 Pulse [Pre Salida] para seleccionar “Config. subwoofer” (predeterminado) o “Posterior”.

## Realce de bajos

### 1 Visualice la pantalla de ajuste “Audio”.

- Visualización de la pantalla de ajuste “Audio” en la página 26

### 2 Pulse [Refuerzo de graves].

### 3 Púlselo para seleccionar el nivel de realce de bajos entre 0 y +6.

## Ajuste del filtro de paso alto

### 1 Visualice la pantalla de ajuste “Audio”.

- Visualización de la pantalla de ajuste “Audio” en la página 26

### 2 Pulse [Filtro de paso alto].

### 3 Pulse el elemento.

Están disponibles los siguientes elementos:

**Off**(predeterminado), **50Hz**, **63Hz**, **80Hz**, **100Hz**, **125Hz**.

## Utilización del ecualizador

## Recuperación de las curvas del ecualizador

Existen siete curvas del ecualizador almacenadas que pueden activarse fácilmente en cualquier momento. A continuación se muestra la lista de curvas del ecualizador:

- **S.grave** es una curva en la que se intensifican únicamente los sonidos graves.
- **Potente** es una curva en la que se intensifican los sonidos graves y agudos.
- **Natural** es una curva en la que se intensifican ligeramente los sonidos graves y agudos.
- **Vocal** es una curva en la que se intensifican los tonos medios, los de la voz humana.
- **Plano** es una curva plana en la que no se intensifica nada.
- **Pers1** es una curva del ecualizador ajustada que crea usted mismo. Si selecciona esta curva, el efecto se aplicará a todas las fuentes de AV.
- **Pers2** es una curva del ecualizador ajustada que crea usted mismo. Si selecciona esta curva, el efecto se aplicará a todas las fuentes de AV.

- ☐ El ajuste predeterminado es “Potente”.

### 1 Visualice la pantalla de ajuste “Audio”.

- Visualización de la pantalla de ajuste “Audio” en la página 26

### 2 Pulse [EQ Gráfico].

### 3 Pulse el ecualizador al que desea acceder.

## Personalización de las curvas del ecualizador

Puede ajustar la configuración de la curva del ecualizador seleccionada actualmente, según desee. Los ajustes se pueden realizar con un ecualizador gráfico de 5 bandas.

- ☐ Si realiza ajustes cuando está seleccionada una curva “S.grave”, “Potente”, “Natural”, “Vocal” o “Plano”, el ajuste de la curva del ecualizador cambiará a “Pers1” obligatoriamente.
- ☐ Si realiza ajustes cuando la curva “Pers2” está seleccionada, por ejemplo, se actualizará la curva “Pers2”.
- ☐ Las curvas “Pers1” y “Pers2” se pueden crear comunes a todas las fuentes.

### 1 Visualice la pantalla de ajuste “Audio”.

- Visualización de la pantalla de ajuste “Audio” en la página 26

### 2 Pulse [EQ Gráfico].

### 3 Seleccione una curva que desee utilizar como base para la personalización.

### 4 Pulse la frecuencia de la que desea ajustar el nivel.

- ☐ Si pasa un dedo por las barras de varias bandas del ecualizador, los ajustes de curva del ecualizador se establecerán en el valor el punto tocado en cada barra.

# Menú de temas

## Selección del color del tema

Se puede seleccionar un color de tema entre 3 colores diferentes.

- 1 Visualice la pantalla "Tema".



- 2 Pulse [Tema].

- 3 Pulse el color que desee.

# Menú Favorito

El registro de sus elementos de menú favoritos en accesos directos le permite acceder rápidamente a la pantalla de menú registrada con tan solo pulsar la pantalla "**Favoritos**".

- ❑ Se pueden registrar hasta 12 elementos de menú en el menú favorito.

- También puede eliminar un acceso directo pulsando el icono de estrella en la columna de menús registrada.

## Creación de un acceso directo

- 1 Visualice la pantalla "Settings".



- 2 Pulse el icono de estrella del elemento de menú que desea añadir al menú favorito.

Se mostrará el icono de estrella para el menú seleccionado.

- Para cancelar el registro, pulse de nuevo el icono de estrella en la columna de menús.

## Selección de un acceso directo

- 1 Visualice la pantalla "Favoritos".



- 2 Pulse el elemento del menú que desee.

## Eliminación de un acceso directo

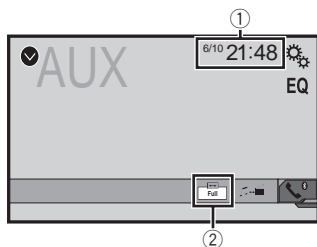
- 1 Visualice la pantalla "Favoritos".



- 2 Mantenga pulsada la columna del menú favorito que desee eliminar.

El elemento de menú seleccionado se quitará de la pantalla "Favoritos".

# Operaciones comunes



① Pantalla de reloj

Muestra la pantalla de ajuste de hora y fecha

➔ *Ajuste de la hora y la fecha* en la página 30

② Tecla de modo de visualización de pantalla

Cambia el modo de pantalla panorámica

➔ *Cambio del modo de pantalla panorámica* en la página 30

- **Full:**  
Se aumenta una imagen de 4:3 solo en dirección horizontal, lo que permite ver una imagen sin omisiones.
  - **Zoom:**  
La imagen de 4:3 se amplía en la misma proporción horizontal y verticalmente.
  - **Normal:**  
La imagen de 4:3 se muestra normalmente, sin cambiar su proporción.
- No puede utilizar esta función mientras conduce.
  - Es posible guardar diferentes ajustes para cada fuente de vídeo.
  - Cuando se visualiza un vídeo en un modo de pantalla panorámica que no concuerda con su relación de aspecto original, puede tener un aspecto diferente.
  - La imagen de vídeo aparecerá más granulada cuando se vea en el modo "Zoom".

## Ajuste de la hora y la fecha

1 Pulse la hora actual en la pantalla.

2 Pulse o para ajustar la hora y fecha correctas.

Puede controlar los siguientes elementos: Año, mes, fecha, hora, minuto.

- Puede cambiar el formato de visualización de hora a "12 horas" (predeterminado) o "24 horas".
- Puede cambiar el orden del formato de visualización de fecha: Día-mes-año, Mes-día-año.

## Cambio del modo de pantalla panorámica

Puede establecer el tamaño de pantalla del vídeo e imágenes JPEG/BMP.

- El ajuste predeterminado es "Full", y para las imágenes JPEG/BMP es "Normal".
- Cuando hay teclas del panel táctil en la pantalla, las imágenes se muestran con el modo "Full" independientemente del ajuste.

1 Pulse la siguiente tecla.

- El aspecto de esta tecla cambia según el ajuste actual.

2 Pulse el modo que desee.

## Ajuste de la señal de vídeo para la cámara de retrovisor

Cuando conecte una cámara de retrovisor a este producto, seleccione el ajuste de señal de vídeo adecuado.

- ❑ Puede utilizar esta función solo para la entrada de la señal de vídeo en la entrada AV.

### 1 Visualice la pantalla "Ajuste de Video".



### 2 Pulse [Configurar Señal de Video].

### 3 Pulse [Cámara].

Aparecerá el menú emergente.

### 4 Pulse el elemento que desee ajustar.

- **Automático** (predeterminado): Ajusta la configuración de la señal de vídeo automáticamente.
- **PAL**: Ajusta la señal de vídeo en PAL.
- **NTSC**: Ajusta la señal de vídeo en NTSC.
- **PAL-M**: Ajusta la señal de vídeo en PAL-M.
- **PAL-N**: Ajusta la señal de vídeo en PAL-N.
- **SECAM**: Ajusta la señal de vídeo en SECAM.

## Restablecimiento de varias configuraciones/Restauración de este producto a la configuración predeterminada

Puede restaurar la configuración o el contenido grabado a la configuración predeterminada. Se utilizan varios métodos para borrar los datos de usuario.

### Método 1: Extraer la batería del vehículo

Restablece varios ajustes registrados en este producto.

- ❑ Los ajustes configurados en la pantalla "**Tema**" no se restablecen.

### Método 2: Inicializar desde el menú "Sistema"

### Método 3: Pulse el botón de RESET

- *Restablecimiento del microprocesador en la página 4*

## Restablecimiento del ajuste predeterminado

- ❑ Este ajuste solo está disponible cuando detiene su vehículo en un lugar seguro y acciona el freno de mano.

### ⚠PRECAUCIÓN

No apague el motor mientras se estén restaurando los ajustes.

### 1 Visualice la pantalla de ajuste "Sistema".



### 2 Pulse [Restaurar configuración].

Aparecerá un mensaje de confirmación de inicialización de la configuración.

### 3 Pulse [Restaurar].

- ❑ La fuente se apaga y la conexión Bluetooth se desconecta antes de que se inicie el proceso.

## Solución de problemas

Consulte esta sección si tiene algún problema al utilizar este producto. Los problemas más comunes se enumeran a continuación, junto con sus causas probables y soluciones. Si no puede encontrar una solución a su problema, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado Pioneer más cercano.

### Problemas con la pantalla de AV

**En la pantalla aparece un mensaje de precaución y no puede mostrarse el vídeo.**

- El cable del freno de mano no está conectado o accionado.
  - Conecte el cable del freno de mano de forma correcta y accione el freno de mano.
- El interbloqueo del freno de mano está activado.
  - Estacione el vehículo en un lugar seguro y accione el freno de mano.

**Se omite el audio o el vídeo.**

- Este producto no se ha fijado firmemente.
  - Fije este producto firmemente.

**No se reproduce ningún sonido. El nivel del volumen no sube.**

- Los cables no están conectados correctamente.
  - Conecte los cables correctamente.

**La imagen aparece estirada, con una relación de aspecto incorrecta.**

- El ajuste de aspecto no es el correcto para la pantalla.
  - Seleccione el ajuste correcto para dicha imagen.

**No es posible controlar el iPod.**

- El iPod está bloqueado.
  - Vuelva a conectar el iPod con el cable de interfaz USB para iPod / iPhone.
  - Actualice la versión de software del iPod.
- Se ha producido un error.
  - Vuelva a conectar el iPod con el cable de interfaz USB para iPod / iPhone.
  - Estacione el vehículo en un lugar seguro y apague el motor. Coloque la llave de encendido en la posición OFF (ACC OFF). A continuación, arranque el motor de nuevo, y vuelva a encender este producto.
  - Actualice la versión de software del iPod.
- Los cables no están conectados correctamente.
  - Conecte los cables correctamente.

**No se puede escuchar el sonido del iPod.**

- La dirección de salida de audio puede cambiarse automáticamente cuando las conexiones USB y Bluetooth se utilizan de forma simultánea.
  - Utilice el iPod para cambiar la dirección de salida de audio.


### Problemas con la pantalla del teléfono

**No se puede marcar porque las teclas del panel táctil de marcado no se encuentran activas.**

- El teléfono está fuera de cobertura.
  - Vuelva a intentarlo cuando tenga cobertura.
- No se puede establecer la conexión entre el teléfono móvil y este producto.
  - Realice el proceso de conexión.

### Problemas con la pantalla de Aplicación

**Se muestra una pantalla en negro.**

- Mientras se utilizaba la aplicación se cerró la aplicación en el smartphone.
  - Pulse  para mostrar la Pantalla de Menú superior.
- Es posible que el SO del smartphone esté esperando a la operación de la pantalla.
  - Detenga el vehículo en un lugar seguro y consulte la pantalla del smartphone.

**La pantalla se muestra, pero no puede realizarse ninguna operación.**

- Se ha producido un error.
  - Estacione su vehículo en un lugar seguro y, a continuación, desactive el interruptor de encendido (ACC OFF). Posteriormente, active el interruptor de encendido (ACC ON) de nuevo.

**El smartphone no se carga.**

- La carga se ha detenido porque la temperatura del smartphone ha aumentado, debido al uso prolongado del smartphone durante la carga.
  - Desconecte el smartphone del cable y espere hasta que el smartphone se enfríe.
- Se ha consumido más carga de batería que la que se ha obtenido durante el proceso de carga.
  - Este problema puede resolverse deteniendo servicios innecesarios del smartphone.

## Mensajes de error

Cuando se presenten problemas con este producto aparecerá un mensaje de error en la pantalla. Consulte la tabla que aparece a continuación para identificar el problema y, después, realice la acción correctiva que se sugiere. Si el error persiste, anote el mensaje de error y póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio Pioneer más cercano.

### Comunes

**Error AMP**

- Este producto no funciona o la conexión del altavoz no es correcta; el circuito protector está activado.
  - Compruebe la conexión del altavoz. Compruebe la conexión del altavoz. Si el mensaje no desaparece incluso tras apagar/encender el motor, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico autorizado Pioneer para obtener ayuda.

**Product overheat. System will be shut down automatically in 1 minute. Restart the product by ACC Off/On may fix this problem. If this message keep showing up, it is possible that some problem occurred in the product.**

- La temperatura es demasiado alta para que este producto funcione.
  - Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla. Si el problema no se soluciona, contacte con su proveedor o un servicio técnico autorizado Pioneer.

### Dispositivo de almacenamiento USB

**Error-02**

- Error de comunicación.
  - Coloque la llave de encendido del automóvil en la posición de desactivación (OFF) y vuelva a activarla (ON).
  - Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB.
  - Cambie a una fuente diferente. A continuación, vuelva al dispositivo de almacenamiento USB.

**Archivo no Reproducible**

- Este producto no puede reproducir este tipo de archivo.
  - Seleccione un archivo que se pueda reproducir.
- Se ha activado la seguridad para el dispositivo de almacenamiento externo USB conectado.
  - Siga las instrucciones del dispositivo de almacenamiento externo USB para desactivar la seguridad.

**Saltado**

- El dispositivo de almacenamiento externo USB conectado contiene archivos protegidos con DRM.
  - Se omiten los archivos protegidos.

## Protegido

- Todos los archivos del dispositivo de almacenamiento externo USB conectado incorporan DRM.
  - Sustituya el dispositivo de almacenamiento USB.

## USB incompatible

- Este producto no es compatible con el dispositivo de almacenamiento USB conectado.
  - Desconecte el dispositivo y sustitúyalo con un dispositivo de almacenamiento USB compatible.

## Revise USB

- Se ha producido un cortocircuito en el conector o cable USB.
  - Compruebe que el conector o cable USB no se encuentre atrapado ni haya sufrido daños.
- El dispositivo de almacenamiento USB conectado consume más de la corriente máxima permitida.
  - Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB y no lo utilice. Coloque la llave de encendido en OFF, después colóquela en ACC u ON y, a continuación, conecte un dispositivo de almacenamiento USB compatible.

## Vídeo resolution not supported

- Se incluyen archivos que no se pueden reproducir con este producto.
  - Seleccione un archivo que se pueda reproducir.

## USB desconectado para proteger la unidad. No re-inserte esta memoria USB en la unidad Presione RESET para reiniciar la memoria USB.

- Se ha producido un cortocircuito en el conector o cable USB.
  - Compruebe que el conector o cable USB no se encuentre atrapado o haya sufrido daños.
- El dispositivo de almacenamiento USB conectado consume más de la corriente máxima permitida.
  - Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB y no lo utilice. Coloque la llave de encendido en OFF, después colóquela en ACC u ON y, a continuación, conecte un dispositivo de almacenamiento USB compatible.
- Se ha producido un cortocircuito en el cable de interfaz USB para iPod / iPhone.
  - Compruebe que el cable de interfaz USB para iPod / iPhone o el cable USB no se encuentre atrapado o haya sufrido daños.

## Formato de Audio no reproducible

- Este producto no admite este tipo de archivo.
  - Seleccione un archivo que se pueda reproducir.

## iPod

## Error-02-6X

- Error del iPod.
  - Desconecte el cable del iPod. Cuando aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el iPod y restablézcalo.

## Error-02

- El firmware del iPod es antiguo.
  - Actualice la versión del iPod.

## Bluetooth

### Error-10

- Error de alimentación del módulo Bluetooth de este producto.
  - Coloque la llave de encendido del automóvil en la posición de desactivación (OFF) y vuelva a activarla (ON). Si el mensaje de error sigue mostrándose tras realizar la acción anterior, póngase en contacto con su distribuidor o un centro de servicio autorizado de Pioneer.

## Información detallada de los soportes que se pueden reproducir

## Compatibilidad

## Notas comunes acerca del dispositivo de almacenamiento externo USB

- No coloque el dispositivo de almacenamiento externo USB en ninguna ubicación expuesta a elevadas temperaturas.
- En función del tipo de dispositivo de almacenamiento externo USB que utilice, es posible que este producto no reconozca el dispositivo de almacenamiento o que los archivos no se reproduzcan de forma correcta.
- Es posible que la información de texto de algunos archivos de vídeo y audio no se visualice correctamente.
- Las extensiones de archivo se deben utilizar de forma correcta.
- Es posible que se produzcan ligeros retardos al iniciar la reproducción de archivos en un dispositivo de almacenamiento externo USB que presente jerarquías de carpetas complejas.
- Las operaciones pueden variar según el tipo de dispositivo de almacenamiento USB.

- Puede que, en función de determinadas características de archivo, formato de archivo, aplicación grabada, entorno de reproducción, condiciones de almacenamiento y otros factores, no sea posible reproducir determinados archivos de música desde un dispositivo de almacenamiento USB.

## Compatibilidad con un dispositivo de almacenamiento USB

- ➔ Para obtener más información sobre la compatibilidad del dispositivo de almacenamiento USB con este producto, consulte *Especificaciones* en la página 37.
- Protocolo: bulk
- No es posible conectar un dispositivo de almacenamiento USB a este producto a través de un concentrador USB.
- El dispositivo de almacenamiento USB particionado no es compatible con este producto.
- Fije bien el dispositivo de almacenamiento USB cuando conduzca. No deje caer el dispositivo de almacenamiento USB al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.
- Es posible que se produzca un ligero retraso al iniciar la reproducción de archivos de audio codificados con datos de imagen.
- Determinados dispositivos de almacenamiento USB conectados a este producto podrían generar ruido en la radio.
- No conecte ningún dispositivo distinto al dispositivo de almacenamiento USB.

Orden de los archivos de audio del dispositivo de almacenamiento USB

En el dispositivo de almacenamiento USB, el orden es diferente.

## Directrices de manipulación e información adicional

- Este producto no es compatible con tarjetas Multi Media Card (MMC).
- No se pueden reproducir archivos protegidos por derechos de autor.

## Cuadro de compatibilidad con soportes

### General

- Tiempo máximo de reproducción del archivo de audio almacenado en un dispositivo de almacenamiento USB: 7,5 h (450 minutos)

### Dispositivo de almacenamiento USB

Sistema de archivos: FAT16/FAT32  
Número máximo de carpetas: 300  
Número máximo de archivos: 15 000

# Apéndice

Tipos de archivos que pueden reproducirse: MP3, WMA, AAC, WAV, MPEG4, JPEG, BMP

## Compatibilidad con MP3

- Ver. Se le da prioridad a la versión 2.x de etiqueta ID3 cuando existen la versión 1.x y la versión 2.x.
- Este producto no es compatible con: MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO, lista de reproducción m3u

### Dispositivo de almacenamiento USB

Extensión de archivo: .mp3

Tasa de bits: De 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frecuencia de muestreo: De 8 kHz a 48 kHz

Etiqueta ID3: Versión de etiqueta ID3. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4

## Compatibilidad con WMA

- Este producto no es compatible con: Windows Media™ Audio 9 Professional, Lossless, Voice

### Dispositivo de almacenamiento USB

Extensión de archivo: .wma

Tasa de bits: De 5 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frecuencia de muestreo: De 8 kHz a 48 kHz

## Compatibilidad con WAV

- Puede redondearse la frecuencia de muestreo que se muestra en la pantalla.

### Dispositivo de almacenamiento USB

Extensión de archivo: .wav

Formato: PCM lineal (LPCM)

Frecuencia de muestreo: De 16 kHz a 48 kHz

Bits de cuantificación: 8 bits y 16 bits

## Compatibilidad con AAC

- Este producto reproduce archivos AAC codificados con iTunes.

### Dispositivo de almacenamiento USB

Extensión de archivo: .m4a

Tasa de bits: De 8 kbps a 320 kbps (CBR)

Frecuencia de muestreo: De 8 kHz a 48 kHz

## Compatibilidad con archivos de vídeo (USB)

- Los archivos podrían no reproducirse correctamente dependiendo del entorno en que se hayan creado o de los contenidos.
- Este producto podría no funcionar correctamente, en función de la aplicación utilizada para codificar los archivos WMA.

- En función de la versión del Reproductor de Windows Media™ utilizado para codificar los archivos WMA, el nombre de los álbumes y otra información textual podría no mostrarse correctamente.
- Es posible que se produzca un ligero retraso al iniciar la reproducción de archivos de audio codificados con datos de imagen.
- Este producto no es compatible con la transferencia de datos en formato de escritura por paquetes.
- Este producto puede reconocer hasta 32 caracteres, empezando por el primer carácter, incluyendo la extensión del archivo y el nombre de la carpeta. En función del área de visualización, este producto podría intentar mostrarlos con un tamaño de fuente reducido. Sin embargo, el número máximo de caracteres que puede visualizar varía en función del ancho de cada carácter y del área de visualización.
- La secuencia de selección de carpeta u otras operaciones podrían modificarse, en función del software de codificación o de escritura.

### .avi

Formato: MPEG-4

Códec de vídeo compatible: MPEG-4

Códec de audio compatible: PCM lineal (LPCM) MP3

Resolución máxima: 720 píxeles x 480/576 píxeles

Velocidad de fotogramas máxima: 30 fps

- Es posible que los archivos no puedan reproducirse en función de la tasa de bits.

### .mp4

Formato: MPEG-4

Códec de vídeo compatible: MPEG-4

Códec de audio compatible: AAC

Resolución máxima: 720 píxeles x 480/576 píxeles

Velocidad de fotogramas máxima: 30 fps

- Es posible que los archivos no puedan reproducirse en función de la tasa de bits.

### .mov

Formato: MPEG-4

Códec de vídeo compatible: MPEG-4

Códec de audio compatible: AAC/Linear PCM(LPCM) MP3

Resolución máxima: 720 píxeles x 480/576 píxeles

Velocidad de fotogramas máxima: 30 fps

- Es posible que los archivos no puedan reproducirse en función de la tasa de bits.

## Ejemplo de una jerarquía

- Este producto asigna números de carpeta. El usuario no puede asignar números de carpeta.

## Aviso sobre copyright y marca comercial

Copyright (c) 1987, 1993, 1994

The Regents of the University of California. All rights reserved. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributors of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE

## Bluetooth



# Apéndice

La marca literal y los logotipos *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por PIONEER CORPORATION se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

## WMA

Windows Media es una marca registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o otros países. Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation, y no se puede utilizar ni distribuir sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.

## AAC

AAC es la abreviatura de Advanced Audio Coding y corresponde a una norma de tecnología de compresión de audio utilizada con MPEG-2 y MPEG-4. Se pueden utilizar varias aplicaciones para codificar los archivos AAC, pero las extensiones y los formatos de archivo varían en función de la aplicación que se utilice para la codificación. Esta unidad reproduce archivos AAC codificados con iTunes.

## Información detallada relacionada con los dispositivos iPod conectados

- Pioneer no acepta responsabilidad alguna derivada de la pérdida de datos de un iPod, incluso si dichos datos se pierden mientras se utiliza este producto. Realice una copia de seguridad de los datos del iPod de forma regular.
- No deje el iPod expuesto a la luz solar directa durante un largo periodo de tiempo. La exposición prolongada a la luz solar puede provocar el funcionamiento incorrecto del iPod como consecuencia de las altas temperaturas generadas.
- No deje el iPod en ningún lugar donde pueda quedar expuesto a temperaturas elevadas.
- Fije bien el iPod cuando conduzca. No deje caer el iPod al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Para los detalles, consulte los manuales del iPod.

## iPod e iPhone



"Made for iPod" y "Made for iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPod o a un iPhone, respectivamente, y ha sido homologado por quien lo desarrolló para cumplir con las normas de funcionamiento de Apple.

Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras. Tenga presente que el empleo de este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar el funcionamiento inalámbrico. iPod, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países.

## Lightning

Lightning es una marca comercial de Apple Inc.

## App Store

App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

## iOS

iOS es una marca de fábrica de la que Cisco tiene el derecho de marca en los EE.UU. y en otros países.

## iTunes

iTunes es una marca comercial de Apple Inc. registrada en EE.UU. y otros países.

## Aviso acerca de la visualización de video

No olvide que utilizar este sistema con fines comerciales o en visualizaciones públicas puede infringir los derechos de autor protegidos por la legislación sobre derechos de propiedad intelectual.

## Aviso acerca del uso de archivos MP3

El suministro de este producto implica exclusivamente la concesión de una licencia de uso privado no comercial y no concede derecho alguno a utilizar este producto para emisiones comerciales (es decir, que generen ingresos), ya sean en tiempo real (por medios terrestres, bajo satélite, cable u otro sistema), por Internet, intranets u otras redes o en sistemas de distribución electrónica de contenido, tales como servicios de sonido de pago o audio bajo demanda. Para estos usos se requiere una licencia independiente. Para los detalles, visite <http://www.mp3licensing.com>.

## Utilización correcta de la pantalla LCD

### Manipulación de la pantalla LCD

- Si se expone la pantalla LCD a la luz del sol directa de forma prolongada, se calentará y podrá dañarse. Si no está utilizando este producto, no lo exponga a la acción directa del sol.
- La pantalla LCD debe utilizarse dentro de los márgenes de temperatura mostrados en *Especificaciones* en la página 37.
- No utilice la pantalla LCD a una temperatura superior o inferior al margen de temperatura operativo, dado que la pantalla LCD podría no funcionar con normalidad y sufrir daños.
- La pantalla LCD está colocada de forma que facilite su visualización dentro del vehículo. No la presione con fuerza, ya que podría dañarla.
- No presione la pantalla LCD con mucha fuerza ya que la puede rayar.
- No toque nunca la pantalla LCD con nada que no sea el dedo para accionar las funciones del panel táctil. La pantalla LCD puede rayarse fácilmente.

## Pantalla de visualización de cristal líquido (LCD)

- Si la pantalla LCD se encuentra cerca de un orificio de ventilación del aire acondicionado, asegúrese de que no le da el aire. El aire caliente podría dañar la pantalla LCD, y el aire frío podría generar humedad en el interior de este producto y estropearla.
- Podrían aparecer en la pantalla LCD pequeños puntos negros o blancos (puntos brillantes). Esto se debe a las características de la pantalla LCD, y no se trata de un error de funcionamiento.
- Será difícil ver la pantalla LCD si está expuesta a la luz solar directa.
- Al utilizar un teléfono móvil, mantenga la antena del teléfono alejada de la pantalla LCD para evitar interrupciones de las imágenes en forma de manchas, líneas de color, etc.

## Mantenimiento de la pantalla LCD

- Para limpiar o quitar el polvo de la pantalla LCD, primero apague este producto y después utilice un paño suave y seco para limpiar la pantalla.
- Cuando limpie la pantalla LCD, tenga cuidado de no rayar la superficie. No utilice nunca productos de limpieza abrasivos ni agresivos.

## Luz de fondo LED (diodo emisor de luz)

Se utiliza un diodo emisor de luz para iluminar la pantalla LCD desde dentro.

- A bajas temperaturas, si utiliza la luz de fondo LED, puede aumentar el retardo de la imagen y disminuir la calidad de la imagen debido a las características de la pantalla LCD. La calidad de la imagen mejorará con un incremento de la temperatura.
- La vida útil de la luz de fondo LED es de más de 10 000 horas. Sin embargo, esta vida útil puede disminuir si el producto se utiliza a altas temperaturas.
- Si la luz de fondo LED alcanza el final de su vida útil, la pantalla se volverá cada vez más tenue, y dejará de poder ver la imagen. En caso de producirse esta situación, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio Pioneer autorizado más cercano.

## Especificaciones

### General

Fuente de alimentación nominal .....	14,4 V cc (de 10,8 V a 15,1 V permitida)
Toma de tierra tipo .....	Negativo
Consumo máximo de corriente .....	10 A
Dimensiones (An x Al x P):	
DIN	
Carcasa .....	178 mm x 100 mm x 157 mm
Extremo .....	188 mm x 118 mm x 17 mm
D	
Carcasa .....	178 mm x 100 mm x 165 mm
Extremo .....	171 mm x 97 mm x 9 mm
Peso .....	1,1 kg

### Pantalla

Tamaño de la pantalla/relación de aspecto .....	6,2 pulgadas de ancho/16:9 (área de visualización efectiva: 137,52 mm x 77,232 mm)
Píxeles .....	1 152 000 (2 400 x 480)
Método de visualización .....	Matriz activa TFT
Compatible con el sistema de color .....	PAL/NTSC/PAL-M/PAL-N/SECAM

### Audio

Potencia máxima de salida .....	•50 W x 4 canales/4 $\Omega$ •50 W x 2 canales/4 $\Omega$ + 70 W x 1 canal/2 $\Omega$ (para el subwoofer)
Potencia de salida continua ..	22 W x 4 (50 Hz a 15 kHz, 5 %THD, 4 $\Omega$ CARGA, Ambos canales activos)
Impedancia de carga ..	4 $\Omega$ (4 $\Omega$ a 8 $\Omega$ [2 $\Omega$ por 1 canal] permitida)
Nivel de salida del preamplificador (máximo) .....	2,0 V
Ecuilizador (ecualizador gráfico de 5-bandas):	
Frecuencia .....	100 Hz/315 Hz/1,25 kHz/3,15 kHz/8 kHz
Ganancia .....	$\pm 12$ dB
HPF:	
Frecuencia .....	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz
Pendiente .....	-12 dB/oct
Subwoofer/LPF:	
Frecuencia .....	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz
Pendiente .....	-18 dB/oct
Ganancia .....	De +6 dB a -24 dB
Fase .....	Normal/Retroceso
Realce de bajos:	
Ganancia .....	De +12 dB a 0 dB

### USB

Espec. estándar USB . USB1.1, USB2.0 a toda velocidad, USB2.0 de alta velocidad	
Máxima corriente suministrada .....	1,0 A
Clase USB .....	MSC (Clase de almacenamiento masivo)
Sistema de archivos .....	FAT16, FAT32
Formato de decodificación de MP3 .....	MPEG-1 y 2 Audio Layer 3
Formato de decodificación WMA .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9 (2 canales de audio) (Windows Media Player)
Formato de decodificación AAC .....	MPEG-4 AAC (solo codificado con iTunes) (Ver. 10.6 y anterior)
Formato de señal WAVE .....	PCM lineal: wav
Frecuencia de muestreo .....	PCM lineal: 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Formato de decodificación JPEG .....	.jpeg, .jpg, .jpe
Muestreo de píxeles .....	4:2:2, 4:2:0
Tamaño de decodificación.MAX: 8 192 (Al) x 7 680 (An), MÍN.: 32 (Al) x 32 (An)	
Formato de decodificación de vídeo MPEG4 .....	Perfil simple

### Bluetooth

(MVH-AV270BT)	
Versión .....	Bluetooth 3.0 certificado
Potencia de salida .....	+4 dBm máximo. (clase de potencia 2)

### Sintonizador de FM

Margen de frecuencia .....	De 87,5 MHz a 108 MHz
Sensibilidad utilizable .....	11 dBf (0,8 $\mu$ V/75 $\Omega$ , mono, S/N: 30 dB)
Relación señal-ruido .....	72 dB (Red IEC-A)

### Sintonizador de MW

Margen de frecuencia .....	De 531 kHz a 1602 kHz (9 kHz)
Sensibilidad utilizable .....	25 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Relación señal-ruido .....	62 dB (Red IEC-A)

### Sintonizador de LW

Margen de frecuencia .....	De 153 kHz a 281 kHz
Sensibilidad utilizable .....	28 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Relación señal-ruido .....	62 dB (Red IEC-A)

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones, con vistas a mejoras, sin previo aviso.

<http://www.pioneer.eu>

Visite [www.pioneer.es](http://www.pioneer.es) (o [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)) para registrar su producto.

**PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 212-0031, JAPAN

**Корпорация Пайонир**

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Kawasaki,  
префектура Канагава, 212-0031, Япония

**Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"**

125040, Россия, г. Москва,  
ул. Правды, д.26  
Тел.: +7(495) 956-89-01

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5,  
Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/  
Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Blvd. Manuel Avila Camacho 138, 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
Tel: 52-55-9178-4270, Fax: 52-55-5202-3714

**先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

**先鋒電子(香港)有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488